
Information produit

Déclaration de conformité

Conformément aux normes ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

Fabricant	SEIKO EPSON CORPORATION
Adresse	3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japon
Représentant	EPSON EUROPE B.V.
Adresse	Prof. J. H. Bavincklaan 5 1183 AT Amstelveen Pays-Bas

Déclarons que le produit :

Type de produit	Imprimante à jet d'encre
Modèle	P112A

est conforme à la (aux) Directive(s) et Norme(s):

Directive 89/336/EEC	EN 55022 Class B EN 61000-3-2 EN 61000-3-3 EN 50082-1 IEC 801-2 IEC 801-3 IEC 801-4
Directive 73/23/EEC	EN 60950

Septembre 1998

H. Horiuchi
Président de EPSON EUROPE B.V.

Consignes de sécurité

Conformité ENERGY STAR



En sa qualité de partenaire international ENERGY STAR, EPSON s'engage à ce que ses produits répondent aux critères d'économie d'énergie du programme ENERGY STAR.

Le programme ENERGY STAR soutient le développement volontaire de produits informatiques (ordinateurs, imprimantes et autres périphériques) à faible consommation d'énergie.

Informations de sécurité



Attention :

Cet appareil doit être mis à la terre. Consultez la plaque indiquant la tension de l'appareil pour vérifier qu'elle correspond à celle de votre secteur.

Important:

Les fils du cordon principal portent des couleurs correspondant au code suivant :

Vert et jaune — Terre

Bleu — Neutre

Marron — Tension

Pour brancher une fiche :

Les couleurs de ces fils peuvent ne pas correspondre à celles de votre prise. Il est conseillé de respecter la procédure suivante :

Le câble vert et jaune doit être connecté à l'ordinateur à l'aide de la prise portant la lettre E ou le symbole de la Terre (⏏).

Le câble bleu doit être connecté à l'ordinateur à l'aide de la prise portant la lettre N.

Le câble marron doit être connecté à l'ordinateur à l'aide de la prise portant la lettre L.

Si la prise est endommagée, remplacez l'ensemble du cordon ou faites appel à un électricien qualifié.

Remplacez les fusibles par des fusibles de même taille et de même voltage.

Avertissements, messages et remarques



Avertissement

Ces paragraphes contiennent des instructions à lire attentivement pour éviter les blessures corporelles.



Important

Ces paragraphes contiennent des instructions à respecter pour éviter d'endommager votre matériel.

Remarques

Ces paragraphes contiennent des informations importantes et des conseils utiles concernant le fonctionnement de l'imprimante.

Configuration système requise

Pour les ordinateurs PC

Pour utiliser cette imprimante, vous devez être équipé de Microsoft® Windows® 95, Windows® 98, Windows® NT 4.0 ainsi que d'un câble parallèle blindé à paire torsadée. Pour la connecter sur un port USB, il vous faut un PC pré-installé pour Windows 98, équipé d'un port USB et un câble USB blindé.

Votre ordinateur doit aussi présenter la configuration suivante :

Configuration minimale	Configuration recommandée
Processeur i486/25 MHz pour Windows 95 et NT 4.0 Processeur i486/66 MHz pour Windows 98	Processeur pentium ou supérieur
16 Mo de RAM	32 Mo de RAM ou plus pour Windows 95 et 98 64 Mo ou plus pour Windows NT 4.0
10 Mo d'espace disque dur pour Windows 95 et 98 20 Mo pour Windows NT 4.0	50 Mo ou plus d'espace disque disponible pour Windows 95 et 98 100 Mo ou plus pour Windows NT 4.0
Moniteur VGA	Moniteur VGA ou supérieur

Votre revendeur peut vous aider à mettre à jour votre système s'il ne répond pas à ces critères.

Pour les ordinateurs Macintosh

Pour utiliser cette imprimante, votre Macintosh® Apple® doit répondre aux exigences décrites ci-dessous. Munissez-vous aussi d'un câble Apple périphérique de type 8 (connecteur circulaire à 8 broches) ou équivalent.

Pour connecter votre imprimante à un port USB, vous devez disposer d'un iMac équipé d'un port USB, ainsi que d'un câble USB blindé.

Modèles d'ordinateurs compatibles

Tous les modèles équipés d'un processeur Power PC :

iMac (pour USB)

Power Macintosh Series

Performa 5000 Series, 6000 Series

PowerBook 5300 Series

Macintosh PowerBook Duo 2300/100

et tous les modèles disponibles de puis le 1er septembre 1998

Environnement

Configuration minimale	Configuration recommandée
Système 7.5.1	Système 7.6 ou supérieur
5 Mo de mémoire disponible 10 Mo de mémoire disponible quand l'impression en tâche de fond est activée.	16 Mo ou plus de mémoire disponible 25 Mo de mémoire disponible quand l'impression en tâche de fond est activée.

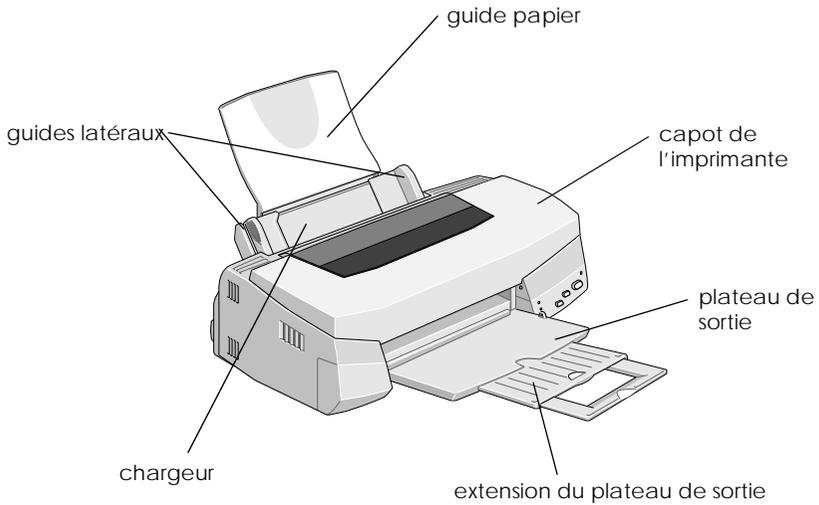
Remarque :

- ❑ *La quantité de mémoire disponible dépend du nombre et du type d'applications ouvertes. Pour connaître la quantité de mémoire disponible, cliquez sur A propos de votre ordinateur dans le menu Pomme et cherchez la taille de la mémoire (indiquée en kilobytes) sous le titre "Plus grande part inutilisée" (1,024K=1 Mo).*

- ❑ *Les exigences de mémoire données ci-dessus correspondent à l'impression sur papier de format Letter. Ces besoins peuvent varier selon le format du papier, le type d'application que vous utilisez et la complexité du document que vous imprimez.*

En plus de ces configurations système et mémoire, vous aurez besoin de 8 Mo d'espace disque disponible pour installer le logiciel d'impression. Enfin, pour imprimer, il vous faudra encore de l'espace disque supplémentaire correspondant au double de la taille du fichier à imprimer.

Eléments et fonctions de l'imprimante



1. guide papier
2. guides latéraux
3. capot de l'imprimante
4. plateau de sortie
5. extension du guide papier
6. chargeur

Touches

Touche	Fonction
 Power	Met l'imprimante sous et hors tension. Efface la mémoire d'impression si elle est enfoncée deux fois quand l'imprimante est sous tension.
 Load/Eject	Entraîne et éjecte le papier si elle est enfoncée pendant 2 secondes puis relachée. Relance l'impression si elle est enfoncée puis relachée après une erreur de fin de papier.
 Cleaning	Déplace les têtes en position de remplacement de cartouche si elle est enfoncée pendant 3 secondes et qu'un voyant fin d'encre ● ou ● est allumé ou clignotant. Ramène les têtes en position de repos après le changement d'une cartouche. Lance le nettoyage des têtes si elle est enfoncée pendant 3 secondes et qu'un voyant fin d'encre ● ou ● est éteint.

Voyants

Voyants	Etat de l'imprimante
 	L'imprimante est sous tension.
 	Réception de données, remplacement de cartouche, chargement en encre, ou nettoyage des têtes.
 	Fin de papier. Mettez du papier dans le bac et appuyez sur la touche d'avancement et d'éjection E pour relancer l'impression.

	<p>Bourrage papier. Retirez le papier du bac et remplacez-le. Si le voyant clignote toujours, mettez l'imprimante hors tension et retirez tout le papier bloqué.</p>
	<p>Encre faible. La cartouche d'encre noire est presque vide ; commandez-en une neuve (S020187).</p>
	<p>Fin d'encre. La cartouche d'encre noire est vide ; remplacez-la (S020187).</p>
	<p>Encre faible. La cartouche d'encre couleur est presque vide ; commandez-en une neuve (S020193).</p>
	<p>Fin d'encre. La cartouche d'encre couleur est vide ; remplacez-la (S020193).</p>

Options et consommables

Câbles d'interface

Vous pouvez utiliser n'importe quel câble d'interface répondant aux caractéristiques suivantes. Consultez le manuel de votre ordinateur pour plus d'informations.

- ❑ Câble d'interface parallèle (blindé) CAEFS0018 , un connecteur D-SUB 25 broches (côté ordinateur) et un autre 36 broches Amphenol 57 Series (côté imprimante)
- ❑ Câble d'interface USB (blindé) CAEFS0020, un connecteur Series A 4 broches (côté ordinateur) et un autre Series B 4 broches (côté imprimante) (Ce câble n'est pas disponible dans tous les pays.)
- ❑ Câble série pour Macintosh CAEFS0009



Important :

Utilisez de préférence les câbles d'interface cités ci-dessus. L'utilisation d'autres câbles non couverts par la garantie EPSON peut être la cause de dysfonctionnements de l'imprimante.

Cartouches d'encre

Cartouche d'encre noire	S020187
Cartouche d'encre couleur	S020193

Supports spéciaux EPSON

La plupart des papiers normaux donnent de bons résultats avec cette imprimante. De plus, EPSON propose des supports spéciaux conçus pour permettre aux imprimantes à jet d'encre de donner des résultats de première qualité.

Papier Photo - Epais 194 g/m²

Papier Photo 10 x 15 (20 f.)	S041134
Papier Photo A4 (20 f.)	S041140
Papier Photo Panoramique 210 x 594 (10 f.)	S041145

Film Glacé Qualité Photo - Support Plastique

Film Glacé A4 Qualité Photo (15 f.)	S041071
Film Glacé A6 Qualité Photo (10 f.)	S041107

Papier Couché Qualité Photo

Papier Couché A4 Qualité Photo (100 f.)	S041061
Papier Couché A4+ (Legal) Qualité Photo (100 f.)	S041067

Papier Couché 360 dpi

Papier Couché A4 360 dpi (100 f.)	PAEFS0004
-----------------------------------	-----------

Divers

Papier blanc Premium pour Jet d'encre (250 f.)	S041214
PhotoSticker A6 16 (5 f.)	S041144
PhotoSticker A6 4 (5 f.)	S041176
Carte Photo prédécoupée	S041177
Carte A6 Qualité Photo (50 f.)	S041054
Transparents A4 (30 f.)	S041063
Papier Transfert pour T Shirt A4 (10 f.)	S041154
Papier Adhésif Qualité Photo A4 (10 f.)	S041106
Cartes de voeux avec enveloppes (127 x 203 mm)	S041148

Remarque :

La disponibilité des supports spéciaux varie selon les pays.

Caractéristiques de l'imprimante

Impression

Méthode d'impression	Jet d'encre à la demande
Configuration des buses	Monochrome (noire) 48 buses Couleur (cyan, magenta, jaune, cyan clair, magenta clair) 240 buses (48 (pour chaque couleur) × 5)
Résolution	Maximum 1440 dpi × 720 dpi
Direction d'impression	Bidirectionnelle avec recherche logique
Codes de contrôles	ESC/P et codes graphiques EPSON distant
Mémoire tampon d'entrée	256 Ko

Papier

Remarque :

La qualité des marques ou types de papier pouvant être changés par le fabricant sans préavis, EPSON ne peut garantir la qualité d'aucun papier de marque autre que EPSON. Procédez toujours à des essais avant d'acheter de grandes quantités de papier.

Feuilles simples :

Format	A4 (210 mm × 297 mm) A5 (148 mm × 210 mm) B5 (182 mm × 257 mm) Letter (216 mm × 279 mm) Half letter (139,7 mm × 215,9 mm) Legal (216 mm × 356 mm) Executive (184,2 mm × 266,7 mm)
Types de papier	Papier normal de qualité supérieure, supports spéciaux EPSON
Epaisseur (papier normal de qualité supérieure)	de 0,08 mm à 0,11 mm
Grammage (papier normal de qualité supérieure)	de 64 g/m ² à 90 g/m ²

Enveloppes :

Format	No. 10 (104 mm × 240 mm) DL (110 mm × 220 mm) C6 (114 mm × 162 mm) 132 mm × 220 mm
Types de papier	Papier normal, spécial avion
Epaisseur	0,16 mm to 0,52 mm (0,006 to 0,02 inch)
Grammage	45 g/m ² (12 lb) to 75 g/m ² (20 lb)

Cartes :

Format	A6 (105 mm × 148 mm) 127 mm × 203 mm 203 mm × 254 mm
Types de papier	Papiers spéciaux distribués par EPSON

Transparents, film glacé, papier glacé :

Format A4 (210 mm × 297 mm)
Letter (216 mm × 279 mm)
A6 (105 mm × 148 mm)*
* Film glacé uniquement

Types de papier Papiers spéciaux distribués par EPSON

Feuilles autocollantes :

Format A4 (210 mm × 297 mm)

Types de papier Papiers spéciaux distribués par EPSON

Papier photo :

Format A4 (210 mm × 297 mm)
Letter (216 mm × 279 mm)
4 × 6" (102 mm × 152 mm)
Panoramique (210 mm × 594 mm)

Types de papier Papiers spéciaux distribués par EPSON

Photo Stickers :

Format A6 (105 mm × 148 mm) avec 4 à 16 cadres

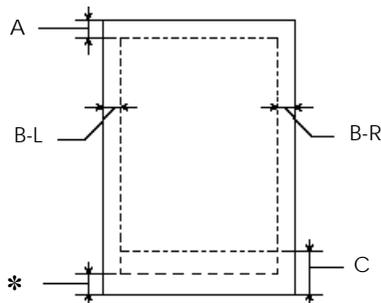
Types de papier Papiers spéciaux distribués par EPSON

Remarque :

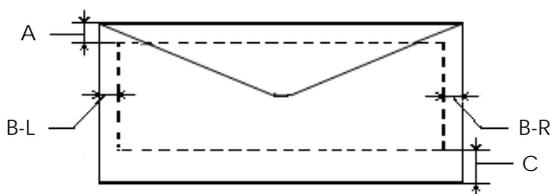
- ❑ *Du papier de mauvaise qualité peut diminuer la qualité d'impression et causer des bourrages. Si vous avez ce genre de problème, choisissez un papier de meilleure qualité.*
- ❑ *Ne chargez pas dans l'imprimante du papier recourbé ou plié.*
- ❑ *Utilisez le papier dans des conditions normales :
Température de 15 à 25°C
Humidité de 40 à 60% RH*
- ❑ *Les films glacés qualité photo et feuilles autocollantes EPSON sont à conserver dans les conditions suivantes :
Température de 15 à 30°C
Humidité de 20 à 60% RH*

Zone imprimable

Feuilles simples (format panoramique inclus) et cartes



Enveloppes



- A La marge supérieure minimale est de 3,0 mm.
Si vous chargez plusieurs feuilles de film glacé qualité photo EPSON, cette marge est de 30,0 mm.
- B-L La marge gauche minimale est de 3,0 mm.
- B-R Les caractéristiques de la marge droite minimale sont :
3,0 mm pour les feuilles simples et enveloppes C6.
9,0 mm pour les formats letter et legal.
7,0 mm pour les enveloppes DL.
28,0 mm pour les enveloppes No. 10.
- C La marge inférieure minimale est de 14,0 mm.
- * Vous pouvez augmenter la marge inférieure minimale jusqu'à 3 mm en sélectionnant Maximum comme paramètre de zone imprimable dans le menu Papier du pilote (sous Windows) ou dans la boîte de dialogue Mise en page (sous Macintosh). Toutefois, la qualité peut décliner dans la zone étendue. Imprimez une page pour vérifier la qualité avant d'imprimer des documents volumineux en utilisant cette option.

Remarque :

Chargez toujours le papier par la largeur et les enveloppes par le côté portant le rabat.

Cartouches d'encre

Cartouche d'encre (S020187)

Couleur	Noire
Capacité d'impression*	540 pages (A4, texte à 360 dpi)
Durée de vie des cartouches	2 ans à partir de la date de fabrication (6 mois après ouverture de l'emballage à 25°C)
Température	Stockage : de -20 à 40°C 1 mois at 40°C (104°F) Transport : -30 to 60°C 1 mois at 40°C 120 heures at 60°C gel :** -16°C
Dimensions	19,8 mm (L) × 52,7 mm (P) × 38,5 mm (H)

Cartouche d'encre couleur (S020193)

Couleur	Cyan, Magenta, Jaune, Cyan clair et Magenta clair
Capacité d'impression*	220 pages (A4, 360 dpi, 5% de la capacité totale pour chaque couleur)
Durée de vie des cartouches	2 ans à partir de la date de fabrication (6 mois après ouverture de l'emballage à 25°C)
Température	Stockage : -20 à 40°C 1 mois à 40°C Transport : de -30 à 60°C 1 mois à 40°C 120 heures à 60°C gel :** -18°C
Dimensions	51,4 mm (L) × 52,7 mm (P) × 38,5 mm (H)

*La qualité d'impression varie selon la fréquence avec laquelle vous utilisez l'imprimante et sa fonction de nettoyage des têtes.

**L'encre dégèle en 3 heures à 25°C (77°F).

**Important :**

- ❑ *EPSON recommande l'utilisation des cartouches d'encre de marque EPSON. D'autres produits qui ne seraient vendus par EPSON peuvent causer des problèmes qui ne sont pas couverts par la garantie de votre imprimante.*

- ❑ *N'utilisez pas une cartouche dont la date de péremption est dépassée.*

Caractéristiques mécaniques

Méthode d'alimentation	Friction
Trajet papier	Bac feuille à feuille, entrée arrière
Capacité du bac	Près de 100 feuilles de 64 g/m ²
Dimensions	Stockage Largeur : 429 mm Profondeur : 261 mm Hauteur : 167 mm
	Imprimante Largeur : 429 mm Profondeur : 609 mm Hauteur : 292 mm
Poids	5,2 kg sans les cartouches d'encre

Caractéristiques électriques

	Modèle 120V	Modèle 220-240V
Plage de tension d'entrée	de 99 à 132V	de 198 à 264V
Plage de fréquence nominale	de 50 à 60 Hz	
Plage de fréquence d'entrée	de 49,5 à 60,5 Hz	
Intensité nominale	0,4A	0,2A
Consommation électrique	Environ 18W (ISO10561 Format Letter) Environ 5W en mode veille	

Ce produit est aussi compatible avec des systèmes IT d'une intensité Phase à Phase de 220-240V.

Remarque :

Contrôlez l'intensité de votre imprimante sur l'étiquette du panneau arrière.

Environnement

Température	Fonctionnement : de 10 à 35°C
	Stockage : de -20 à 40°C 1 mois à 40°C
	Transport :*de -20 à 60°C 120 heures à 60°C
Humidité	Fonctionnement : de 20 à 80% HR
	Stockage:** de 5 à 85% HR

*Dans le conditionnement d'origine

**Sans condensation

Normes de sécurité

Normes:

Modèle américain. UL 1950, CSA 22.2 950

Modèle européen EN60950 (VDE)

EMC :

Modèle américain FCC part 15 subpart B class B

Modèle européen EN 55022 (CISPR Pub. 22) class B
EN 50082-1
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3

Modèle australien AS/NZS 3548 class B

Caractéristiques d'interface

Votre imprimante est équipée d'une interface parallèle 8 bit, une interface série, et une interface USB.

Interface parallèle

L'interface parallèle intégrée possède les caractéristiques suivantes :

Canal aller

Format des données	8-bit parallèle, mode compatible IEEE-1284
Synchronisation	Impulsion $\overline{\text{STROBE}}$
Protocole d'échange	Signaux BUSY et $\overline{\text{ACKNLG}}$
Niveau de signal	Compatible TTL
Connecteurs	57-30360 connecteur Amphenol ou équivalent

Canal retour

Mode de transmission	IEEE-1284 mode quartet
Connecteur compatible	Connecteur amphenol 57-30360 ou équivalent
Synchronisation	Voir la norme IEEE-1284
Protocole d'échange	Voir la norme IEEE-1284
Niveau de signaux	IEEE-1284 niveau 1 périphérique
Synchronisation du transfert de données	Voir la norme IEEE-1284

Interface série

L'interface série intégrée de l'imprimante est basée sur la norme RS-423. Cette interface a les caractéristiques suivantes :

Norme	Basée sur la norme RS-423
Synchronisation	Synchrone
Transfert des Bit	Environ 1,8M bps
Protocole	X-ON/X-OFF et DTR

Format des mots	Bit de donnée : 8 bits Bit de parité : Aucun Bit de début : 1 bit Bit de fin : 1 bit
Connecteur compatible	8-pin mini-DIN
Longueur de câble recommandée	2 m

Interface USB

L'interface USB intégrée de l'imprimante est basée sur les normes spécifiées dans les volumes Universal Serial Bus Specifications Revision 1.0 et Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices Version 1.0. Cette interface a les caractéristiques suivantes :

Norme	Basée sur Universal Serial Bus Specifications Revision 1.0, Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices Version 1.0
Vitesse de transfert	12 Mbps (pleine vitesse)
Encodage des données	NRZI
Connecteur compatible	USB Series B
Longueur de câble recommandée	2 mètres

Câble USB optionnel

Les caractéristiques suivantes s'appliquent au câble optionnel USB (CAEFS0020).

Connecteurs	USB Series A 4-broches (imprimante) USB Series B 4-broches (ordinateur)
Longueur du câble	1,8 m

Glossaire

Les définitions suivantes s'appliquent spécifiquement aux imprimantes.

Application

Programme d'application vous permettant d'effectuer des tâches particulières, comme du traitement de texte ou des prévisions financières.

ASCII

Acronyme de "American Standard Code for Information Interchange". Système de codage normalisé permettant d'assigner un code numérique à chaque lettre ou symbole.

Bandes

Lignes horizontales apparaissant parfois sur les graphiques imprimés. Cela se produit quand les têtes d'impression sont mal calibrées. Voir aussi *MicroWeave*.

Bit

Contraction de "binary digit". Plus petite unité d'information utilisée par une imprimante ou un ordinateur et pouvant représenter 0 ou 1.

Buse

Tube très fin situé dans la tête d'impression par lequel l'encre est projetée sur la page. La qualité d'impression diminue quand ces tubes se bouchent.

Câble d'interface

Câble raccordant l'imprimante à l'ordinateur.

Caractère par pouce (cpi)

Acronyme de "Character per inch". Unité de mesure de la taille des caractères aussi appelé pas.

Cartouche d'encre

Cartouche contenant l'encre servant à l'impression.

CMJN

Cyan (bleu-vert), magenta, jaune et noir. Encres de couleur utilisées pour créer le système soustractif de représentation des couleurs imprimées.

ColorSync

Logiciel Macintosh conçu pour vous aider à obtenir des impressions couleurs dites WYSIWIG (tel écran, tel écrit). Ce logiciel imprime les couleurs telles que vous les voyez sur l'écran de votre ordinateur.

Correspondance des couleurs

Méthode de traitement des données couleur pour que les couleurs de l'écran soient le plus proche possible de celles imprimées. Divers logiciels de correspondance des couleurs sont disponibles. Voir aussi *ColorSync*.

Couleurs soustractives

Couleurs produites par des pigments qui absorbent certaines ondes émises par la lumière et en reflètent d'autres. Voir aussi *CMJN*.

cpi

Voir *caractères par pouce*.

Défaut (valeur par)

Valeur ou paramètre activé chaque fois que la machine est mise sous tension, réinitialisée ou initialisée.

Demi-ton

Méthode d'impression par laquelle les points sont organisés selon un modèle ordonné. Cette option est adaptée à l'impression d'images faites de couleurs unies comme des schémas ou des graphiques. Voir aussi *demi-ton*.

Demi-tons

Modèles de points noirs ou colorés utilisés pour représenter une image.

Détail plus fin

Paramètre du pilote d'imprimante permettant d'ajuster automatiquement la netteté et la clarté des impressions, notamment du texte. N'oubliez pas que cette option augmente le temps nécessaire à l'impression.

Diffusion d'erreur

Paramètre de tramage qui adoucit les bords en plaçant au hasard des points de différentes couleurs. En mélangeant des points de couleur, l'imprimante rend des couleurs d'excellente qualité et des dégradés très fins. Cette méthode est idéale pour l'impression de graphiques détaillés ou d'images de type photographie.

DMA

Acronyme de "Direct Memory Access". Méthode de transfert de données évitant l'unité centrale de l'ordinateur pour établir une communication directe entre une ordinateur et des périphériques (comme des imprimantes) ou entre des périphériques entre eux.

dpi

Acronyme de "Dots per inch". Unité de mesure de la résolution. Voir aussi *résolution*.

Echelle de gris

Echelle de nuances de gris allant du blanc au noir. Utilisée pour représenter les couleurs quand l'impression se fait en noir et blanc.

ESC/P 2

Version évoluée du langage de commandes pour imprimantes ESC/P. Les commandes passées dans ce langage donnent accès à des options semblables à celles des imprimantes laser comme les polices vectorielles ou l'impression de graphiques complexes.

Impression économique

Mode d'impression permettant d'économiser de l'encre en utilisant moins de points pour imprimer des images.

Impression en vitesse rapide

Mode d'impression par lequel les images sont imprimées dans les deux sens. Cela permet une impression plus rapide.

Imprimante locale

Imprimante connectée à un ordinateur directement par un câble d'interface.

Initialisation

Rétablissement des valeurs par défaut (série de réglages prédéfinis) de l'imprimante. Cela se produit à chaque mise sous tension ou réinitialisation de l'imprimante.

Interface

Connexion entre un ordinateur et une imprimante. Une interface parallèle transmet les données octet par octet, c'est-à-dire par groupe de 8 bits, alors qu'une interface série transmet les données bit par bit.

Interface parallèle

Voir *interface*.

Interface série

Voir *interface*.

Interface USB

Interface universelle. Acronyme de Universal Serial Bus. Permet à l'utilisateur de connecter à l'ordinateur des périphériques tels qu'un clavier, une souris, une imprimante, un scanner ou un appareil numérique et ce jusqu'à 127 périphériques. Les ports USB permettent l'utilisation de ports supplémentaires. Voir aussi *interface*.

Jet d'encre

Méthode d'impression par laquelle chaque lettre ou symbole est imprimé en projetant, avec précision, de l'encre sur le papier.

Lecteur

Périphérique de mémoire, comme un CD-ROM, un disque dur ou une disquette. Sous Windows, une lettre est assignée à chaque lecteur pour une meilleure gestion.

Luminosité

Caractère clair ou sombre d'une image.

Matrice de points

Méthode d'impression par laquelle chaque lettre ou symbole est formé par un modèle (matrice) des points séparés.

Mémoire

Partie du système électronique de l'imprimante utilisée pour stocker les informations (données). Certaines informations sont fixées et servent à contrôler le fonctionnement de l'imprimante. Les informations envoyées de l'ordinateur à l'imprimante pour être imprimées sont stockées dans la mémoire tampon. Voir aussi *RAM* and *ROM*.

Mémoire tampon

Partie de la mémoire de l'imprimante utilisée pour stocker les données avant de les imprimer.

MicroWeave

Mode d'impression par lequel les images sont imprimées par incrément plus précis afin de réduire la probabilité d'apparition de bandes de façon à produire une impression identique à celle obtenue avec une imprimante laser. Voir aussi *Bandes*.

Mode d'impression

Nombre de points par pouce utilisés pour représenter une image. Votre imprimante a trois options : Fin (720 dpi), Normal (360 dpi), et Economique.

Monochrome

Une impression monochrome ne contient qu'une couleur, généralement le noir.

Octet

Unité d'information constitué de huit bit.

Pilote

Programme logiciel envoyant des instructions à un ordinateur périphérique pour lui indiquer ce qu'il doit faire. Par exemple, votre pilote d'imprimante reçoit des données d'impression de votre logiciel de traitement de texte et envoie à l'imprimante des instructions d'impression.

Pilote d'imprimante

Programme d'application permettant d'envoyer des commandes afin d'exploiter au mieux les fonctions spécifiques d'une imprimante particulière. Souvent appelé "pilote".

Police

Style de caractères désigné par un nom de famille.

Port

Canal d'interface channel par lequel les données sont transmises entre les ordinateurs.

Queue d'imprimante

File d'attente, ou queue d'imprimantes, sur laquelle sont placés les travaux d'impression envoyés à une imprimante en réseau occupée, jusqu'à ce qu'ils puissent être imprimés.

RAM

Mémoire vive. Acronyme de Random Access Memory. Partie de la mémoire de l'imprimante qui est utilisée comme tampon et également comme espace de stockage des caractères définis par l'utilisateur. Les données de la RAM sont perdues dès que l'imprimante est mise hors tension.

Réinitialisation

Rétablissement de la configuration par défaut de l'imprimante en la mettant hors tension puis sous tension.

Résolution

Nombre de points par pouce utilisés pour représenter une image.

ROM

Mémoire morte. Acronyme de Read Only Memory. Partie de la mémoire de l'imprimante qui peut être lue mais qui ne peut pas être utilisée pour stocker des données. Les informations contenues dans la ROM sont conservées lorsque l'imprimante est mise hors tension.

RVB

Rouge, vert et bleu. Couleurs de base utilisées par le tube cathodique de votre écran d'ordinateur pour créer des images couleur selon le principe du système additif.

Spool

Première étape de l'impression. Le pilote convertit les données d'impression en codes lisibles par l'imprimante. Ces données sont envoyées soit au serveur d'imprimante, soit directement à l'imprimante.

Spool manager

Programme qui convertit les données d'impression en codes lisibles par l'imprimante. Voir aussi *spool*.

Status monitor

Programme permettant de contrôler l'état de l'imprimante, comme la quantité d'encre restante avant l'impression. Indisponible sous Windows 3.1.

Supports

Élément sur lequel les données sont imprimées : papier normal, papiers spéciaux, transparents, enveloppes, etc.

Test d'imprimante

Méthode de contrôle du fonctionnement de l'imprimante. Quand vous lancez ce test, l'imprimante imprime la version de sa mémoire morte (ROM), le code page, le code compteur d'encre et une grille de vérification des buses.

Tramage

Méthode utilisant des modèles de points pour représenter une image. Permet de produire diverses teintes de gris en n'utilisant que des points noirs, ou une palette de couleurs presque infinies en n'utilisant que quelques points de couleur. Voir aussi *demi-tons*.

WYSIWIG

Tel écran, tel écrit. Acronyme de What-you-see-is-what-you-get. Terme utilisé pour décrire les impressions qui apparaissent à l'écran tel qu'elles seront imprimées.

Zone imprimable

Zone d'une page sur laquelle l'imprimante peut effectivement imprimer. En raison des marges, cette zone est inférieure au format physique de la page.

Mode d'emploi

Utilisation du logiciel d'impression sous Windows

Présentation du logiciel d'impression

Le logiciel d'impression comprend le pilote et les utilitaires d'imprimante. Le pilote vous permet de choisir entre un grand nombre de paramètres pour obtenir les meilleurs résultats de votre imprimante. Les utilitaires vous permettent de contrôler l'imprimante et de la maintenir dans un état de fonctionnement optimal.

Pour en savoir plus sur l'ouverture du logiciel, voir "Ouverture du logiciel d'impression".

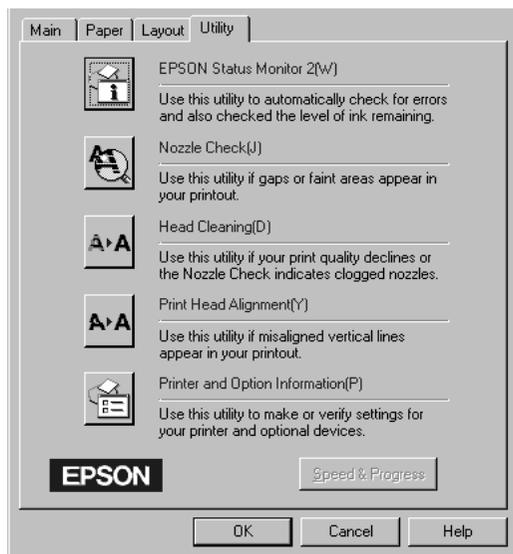
Pour en savoir plus sur l'utilisation du pilote, voir "Modification des paramètres du pilote d'imprimante".

L'aide en ligne propose davantage d'informations sur le logiciel d'impression. Voir "S'informer grâce à l'aide en ligne" pour savoir comment accéder à l'aide en ligne.

Remarque :

Les options du logiciel d'impression à votre disposition dépendent de la version de Windows sous laquelle vous travaillez.

Pour vous servir des utilitaires, cliquez sur l'onglet Utilitaire de la fenêtre du logiciel d'impression, puis cliquez sur le bouton de l'utilitaire dont vous souhaitez vous servir.



Remarque :

- Les lettres placées entre parenthèse après chaque nom d'utilitaire indique le raccourci clavier de cet utilitaire. Appuyez sur Alt et sur les lettres indiquées de votre clavier pour l'ouvrir.
- Si vous cliquez sur l'un des boutons des utilitaires, à l'exception de celui de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2, vous risquez de tacher vos impressions.

Ouverture du logiciel d'impression

Vous pouvez accéder au logiciel d'impression depuis la plupart des applications de Windows ou depuis le Poste de travail du Bureau de Windows.

Depuis les applications de Windows

Ouvrez le menu **Fichier** et choisissez **Imprimer** ou **Configurer impression**. Puis cliquez sur **Imprimante**, **Configuration**, **Options**, ou **Propriétés**. (Selon votre application, vous pourrez cliquer sur plusieurs de ces boutons.) La fenêtre du logiciel d'impression apparaît.

Depuis le Poste de travail

1. Double-cliquez sur **Poste de travail** puis sur le dossier **Imprimantes**.
2. Sous **Windows 95** et **Windows 98**, utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur **Propriétés**. Sous **Windows NT 4.0**, utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'icône de votre imprimante, puis cliquez sur **Valeur par défaut** du document. La fenêtre du logiciel d'impression apparaît.

Modification des paramètres du pilote d'imprimante

Le logiciel d'impression comporte les menus de paramétrage suivants.

Principal	Type de support, Encre, Mode
Papier	Taille du papier, Copies, Orientation, Zone imprimable
Disposition	Impression proportionnelle, Mise en page, Filigrane

Les options du menu **Principal** sont conçues pour vous donner trois niveaux de contrôle sur le pilote, comme indiqué ci-dessous.

Mode de paramétrage automatique	La meilleure façon de commencer à imprimer. Voir "Utilisation du paramétrage automatique".
---------------------------------	--

Paramètres personnalisés	Choisissez dans une liste de paramètres prédéfinis les plus adaptés au document que vous imprimez. Vous pouvez aussi ajouter vos propres options à cette liste. Voir "Utilisation des Configurations personnalisées".
Paramètres avancés	Affinez vos paramètres pour qu'ils répondent à vos besoins spécifiques. Vous pouvez aussi ajouter vos options à la liste des Paramètres personnalisés. Voir "Utilisation des paramètres avancés".

En plus de créer des groupes de paramètres affectant globalement la qualité d'impression, vous pouvez aussi modifier certains aspects du style d'impression et de la mise en page en utilisant les menus Papier et Disposition. Voir "Modification du style d'impression".

Définition du type de support

Le paramètre Type de support détermine les autres paramètres disponibles ; vous devriez toujours le définir en premier.

Dans le menu Principal, choisissez le paramètre Type de support correspondant au papier que vous utilisez. Repérez votre papier dans la liste suivante, puis sélectionnez le Type de support correspondant (en gras). Pour certains papiers, vous pouvez choisir plusieurs types de support.

Papier Photo - Epais 194 g/m²

Papier Photo 10 x 15 (20 f.)	S041134
Papier Photo A4 (20 f.)	S041140
Papier Photo Panoramique 210 x 594 (10 f.)	S041145

Film Glacé Qualité Photo - Support Plastique

Film Glacé A4 Qualité Photo (15 f.)	S041071
Film Glacé A6 Qualité Photo (10 f.)	S041107

Papier Couché Qualité Photo

Papier Couché A4 Qualité Photo (100 f.) S041061

Papier Couché A4+ (Legal) Qualité Photo (100 f.)S041067

Papier Couché 360 dpi

Papier Couché A4 360 dpi (100 f.) PAEFS0004

Divers

Papier blanc Premium pour Jet d'encre (250 f.) S041214

PhotoSticker A6 16 (5 f.) S041144

PhotoSticker A6 4 (5 f.) S041176

Carte Photo prédécoupée S041177

Carte A6 Qualité Photo (50 f.) S041054

Transparents A4 (30 f.) S041063

Papier Transfert pour T Shirt A4 (10 f.) S041154

Papier Adhésif Qualité Photo A4 (10 f.) S041106

Cartes de voeux avec enveloppes (127 x 203 mm)S041148

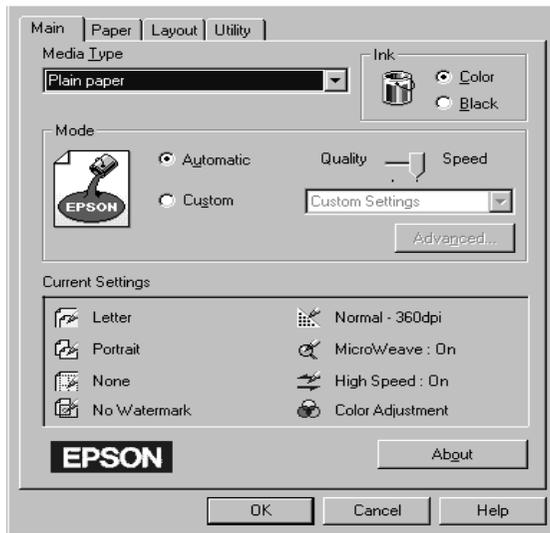
Starter Kit SH41001

Remarque :

La disponibilité des supports spéciaux varie selon les pays.

Utilisation du paramétrage automatique

Quand l'option Automatique est sélectionnée dans le menu Principal, le pilote d'imprimante prend en compte tous les paramètres détaillés basés sur les paramètres courants Support et Encre. Pour définir le paramètre Encre, cliquez sur Couleur pour imprimer en couleur, ou sur Noire pour imprimer en noir et blanc ou utiliser l'échelle de gris. Pour définir le paramètre Type de support, voir "Définition du type de support".



Remarque :

- ❑ Selon le support choisi dans la liste Support (si l'option Automatique est sélectionnée), un curseur apparaît dans la boîte Mode permettant de choisir Qualité ou Vitesse. Choisissez Qualité quand celle-ci compte plus que la vitesse.
- ❑ La plupart des applications Windows ont des paramètres de taille du papier et de mise en page prioritaires sur ceux du pilote d'imprimante. Si ce n'est pas le cas, vous devriez aussi contrôler les options du menu Papier du pilote.

Utilisation des Configurations personnalisées

Les Configurations personnalisées vous permettent d'effectuer de nombreux changements. Dans la liste des Configurations personnalisées, vous trouverez des paramètres prédéfinis fournis par EPSON conçus pour un type particulier d'impression, comme les schémas et graphiques ou les images issues d'un appareil numérique.

Vous pouvez aussi créer vos propres paramètres et les ajouter à la liste. Voir "Utilisation des paramètres avancés" pour les détails.

La liste des Paramètres personnalisés contient les paramètres prédéfinis suivants:

Appareil photo numérique	Pour imprimer des images numérisées ou issues d'un appareil numérique.
Texte/Graphique	Pour imprimer des documents de présentation tels que graphiques ou schémas.
Texte	Pour imprimer des documents ne contenant que du texte.
PhotoEnhance3	Cette option règle automatiquement le contraste, la saturation, et la luminosité de l'image d'origine pour donner des impressions plus nettes et plus vives. PhotoEnhance ne modifie pas l'original. <i>Remarque :</i> <i>L'impression avec PhotoEnhance peut augmenter la durée de l'impression selon votre système et la quantité de données contenue dans l'image.</i>
Economie	Pour imprimer des brouillons de texte.
ICM (Pour Windows 95, et 98)	ICM signifie correspondance automatique des couleurs (Image Color Matching). Cette option adapte les couleurs de l'impression à celles de l'écran.

sRGB	Pour une bonne correspondance des couleurs avec d'autres périphériques utilisant le système sRGB.
------	---

Effectuez les opérations suivantes pour définir un Paramètre personnalisé.

1. Cliquez sur le bouton **Avancé** du menu **Principal**.
2. Dans la liste des Configurations personnalisées, choisissez les plus appropriées au document ou à l'image que vous imprimez.
3. Quand vous choisissez une option, certaines options comme **Qualité d'impression**, **Demi-ton**, et **Ajustement des couleurs** sont définies automatiquement. Ces changements sont indiqués dans les Paramètres courants en bas du menu **Principal**.
4. Avant d'imprimer, pensez à contrôler les options **Support** et **Encre** qui peuvent être affectées par le paramètre personnalisé choisi. Voir "Définition du type de support".

Utilisation des paramètres avancés

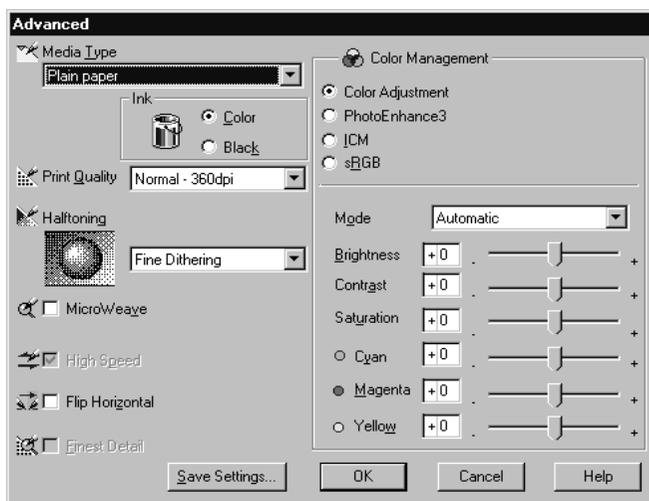
Les paramètres Avancés permettent une gestion globale de l'environnement d'impression. Utilisez-les pour essayer de nouvelles idées d'impression, ou pour détailler davantage les paramètres d'impression les plus adaptés à vos besoins. Si vous êtes satisfaits de vos nouveaux paramètres, vous pouvez leur affecter un nom et les ajouter à la liste des Paramètres personnalisés.

Effectuez les opérations suivantes pour définir et sauvegarder des paramètres Avancés.

Remarque :

Les copies d'écrans du pilote présentées dans cette procédure sont pour Windows 95 et 98. Sous Windows NT 4.0, elles sont légèrement différentes.

1. Cliquez sur le bouton Avancé du menu Principal puis sur Plus d'options. La boîte de dialogue suivante apparaît :



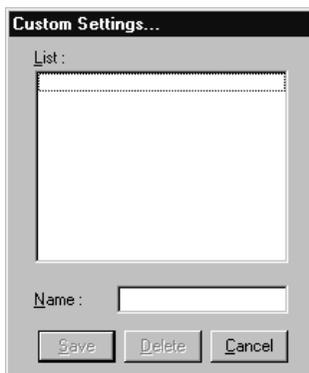
2. Sélectionnez le Support chargé dans l'imprimante. Pour les détails, voir "Définition du type de support".
3. Choisissez Couleur ou Noire comme option pour l'Encre.
4. Sélectionnez l'option Qualité d'impression.
5. Définissez les autres options qui vous sont nécessaires. Pour les détails, voir l'aide en ligne.

Remarque :

Certaines options sont activées ou désactivées selon ce que vous avez choisi pour Support, Encre, et Qualité d'impression.

6. Cliquez sur OK pour appliquer vos réglages et revenir au menu Principal. Pour revenir au menu Principal sans appliquer vos réglages, cliquez sur Annuler.

Pour enregistrer une configuration personnalisée, cliquez sur Enregistrer... dans la boîte de dialogue Plus d'options. La boîte des Paramètres personnalisés s'ouvre :



Saisissez un nom unique dans la zone Nom, et cliquez sur Enregistrer. Vos paramètres seront ajoutés à la liste des Paramètres personnalisés.

Remarque :

- ❑ *Les noms des paramètres prédéfinis proposés par EPSON ne peuvent être appliqués à vos nouveaux paramètres.*
- ❑ *Pour supprimer un paramètre, sélectionnez-le dans la boîte de dialogue des Paramètres personnalisés et cliquez sur Effacer.*
- ❑ *Les paramètres prédéfinis ne peuvent être supprimés de la liste des Paramètres personnalisés.*

Quand vous sélectionnez vos paramètres enregistrés dans la liste des Paramètres personnalisés, n'oubliez pas que la création de nouveaux paramètres, comme Type de support et Encre, peut modifier vos paramètres personnalisés. Vous risquez ainsi d'obtenir des résultats inattendus. Si cela se produit, sélectionnez à nouveau vos paramètres et recommencez l'impression.

Modification du style d'impression

Vous pouvez modifier le style de vos impressions avec les options des menus Papier et Disposition.

Utilisez le menu Papier, pour préciser l'orientation de l'impression et délimiter la zone imprimable. Utilisez le menu Disposition, pour adapter automatiquement la taille de votre document à celle du format de papier, imprimer 2 ou 4 pages sur une seule feuille, et insérer un filigrane sur votre document.

Réglage de l'orientation et de la zone imprimable

Vous pouvez définir l'orientation et la zone imprimable depuis le menu Papier.



Pour modifier l'orientation de l'impression, choisissez Portrait (hauteur) ou Paysage (largeur). Pour imprimer plus près du bord inférieur de la page, cochez la case Rotation 180°.

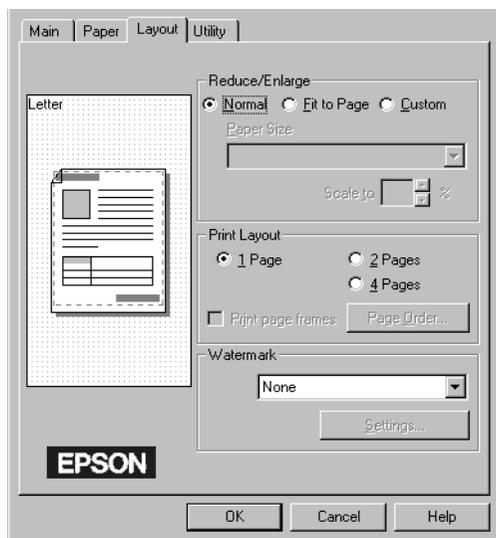
Utilisez les options de la boîte Zone imprimable pour délimiter exactement la zone destinée à l'impression. Pour que l'impression soit au centre de la feuille, cliquez sur Centrée. Pour augmenter la zone imprimable, cliquez sur Maximale.

Remarque :

- Quand l'option Maximale est sélectionnée, la qualité d'impression peut baisser sur les bords. Avant d'imprimer de gros documents avec cette option, faites un essai sur une page pour contrôler la qualité.*
- Quand l'option Maximale est sélectionnée, vérifiez que le papier chargé dans le bac est bien plat.*

Adaptation de votre document à la taille de votre papier

Pour adapter votre document à la taille du papier sur lequel vous imprimez, utilisez l'option Impression proportionnelle du menu Disposition.



Normale	Imprime le document à sa taille normale.
Zoom	Agrandit ou réduit proportionnellement la taille de votre document pour qu'il s'adapte au format de papier choisi dans la liste de taille du papier du menu Papier. Vous pouvez choisir une taille de papier différente dans la liste de Taille du papier située sous ce paramètre. Ce choix est prioritaire sur celui du menu Papier.
Personnalisée	Permet de définir manuellement le taux d'agrandissement ou de réduction du document. Cliquez sur les flèches de la boîte pourcentage pour choisir une valeur entre 10% et 400%. Vous pouvez modifier la taille du papier dans la liste de Taille du papier située sous ce paramètre. Ce choix est prioritaire sur celui du menu Papier.

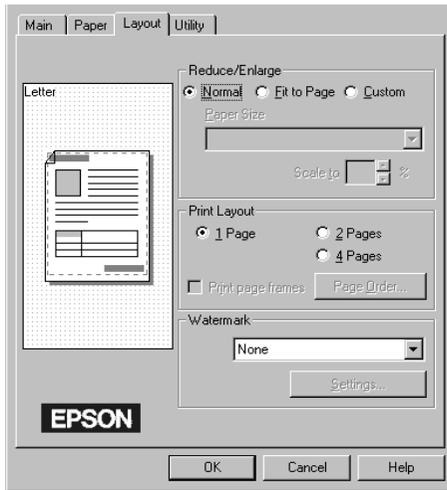
Impression de 2 ou de 4 pages sur une feuille

Pour imprimer 2 ou 4 pages de votre document sur la même feuille, utilisez l'organisation du menu Disposition.

2 Pages 4 Pages	Imprime 2 ou 4 pages de votre document sur la même feuille de papier.
Ordre des pages	Permet de choisir l'ordre dans lequel vous souhaitez imprimer les pages.
Encadrement page	Permet d'imprimer un cadre autour de chaque page imprimée.

Impression d'un filigrane sur votre document

Pour imprimer un filigrane sur votre document, cochez la case Filigrane du menu disposition.



Pour modifier le filigrane, cliquez sur Configuration du Filigrane. Vous pouvez alors choisir dans une liste de filigranes prédéfinis, ou choisir un fichier bitmap (.BMP) comme filigrane personnalisé dont vous pouvez modifier la taille, la couleur et la position.

S'informer grâce à l'aide en ligne

Votre logiciel d'impression dispose d'un système d'aide en ligne très complet qui vous donne des instructions relatives à l'impression, aux réglages du pilote et aux utilitaires.

Accéder à l'aide en ligne depuis votre application

Ouvrez le menu Fichier et choisissez Imprimer ou Configurer impression. Puis cliquez sur Imprimante, Configuration, Options, ou Propriétés. (Selon votre application, vous pourrez cliquer sur plusieurs de ces boutons.) Cliquez sur Aide en bas des menus Principal, Papier, Disposition, et Utilitaires pour obtenir de l'aide concernant ces menus.

Vous pouvez aussi obtenir une aide spécifique pour chaque élément d'un menu en y cliquant avec le bouton droit de la souris, puis en cliquant sur Qu'est-ce que c'est?.

Accéder à l'aide en ligne depuis Windows

Cliquez sur Démarrer , pointez Programmes et Epson (sous Windows 95 et 98) ou EPSON Printers (pour Windows NT 4.0), puis cliquez sur Aide pour EPSON Stylus Photo 750. La fenêtre d'aide apparaît.

Augmentation de la vitesse d'impression

L'impression d'images couleur avec des réglages de qualité supérieurs prend plus de temps que l'impression d'images en noir et blanc avec des réglages normaux. En effet, le volume de données est alors bien plus important. C'est pourquoi, vous devez être attentif à votre choix de couleur si vous souhaitez utiliser une vitesse d'impression supérieure.

Même si votre document requiert la plus meilleure qualité d'impression et une palette de couleurs complète, comme pour l'impression d'une composition toute prête comportant des photographies couleur, il peut être possible d'améliorer la vitesse en modifiant d'autres éléments. N'oubliez pas que certains changements permettant d'augmenter la vitesse peuvent aussi diminuer la qualité.

Le tableau suivant présente les facteurs affectant inversement vitesse et qualité (en augmenter un, diminue l'autre).

Qualité d'impression Vitesse d'impression	Supérieure Supérieure	Inférieure Inférieure
Paramètres du pilote d'imprimante		
Qualité d'impression	Economique, Normale - 360 dpi	Photo - 1440 dpi
Vitesse rapide	Activée	Désactivée
Demi-ton	Fin	Diffusion d'erreur
Détail plus fin	Désactivée	Activée
Caractéristiques des données		
Taille de l'image	Petite	Grande
Résolution	Faible	Elevée

Le tableau suivant présente les facteurs n'influant que sur la vitesse.

	Vitesse d'impression	
	Supérieure	Inférieure
Paramètres du pilote d'imprimante		
Encre	Noire	Couleur
Copies Assemblées*	Désactivée	Activée
Miroir horizontal*	Désactivée	Activée
Ordre inversé*	Désactivée	Activée
Caractéristiques des données		
Palette de couleurs	Echelle de gris	Toutes les couleurs
Données disque dur		
Vitesse système	Rapide	Lente
Espace disque	Grand	Petit
Espace mémoire	Grand	Petit
Données logiciel		
Applications ouvertes	Une	Plusieurs
Mémoire virtuelle	Inutilisée	Utilisée

*Varie selon le pilote et l'application que vous utilisez.

Utilisation de Vitesse et progression

Vous pouvez définir certaines options de vitesse d'impression depuis la boîte de dialogue **Vitesse et progression**. Pour ouvrir cette boîte, cliquez sur **Vitesse et progression** dans le menu **Utilitaire** de votre application.

Copies rapides

Activez cette option pour imprimer rapidement plusieurs copies de votre document.

Montrer la barre de progression

Activez cette option pour afficher la progression de l'impression en cours.

EPSON Printer Port (Sous Windows 95 et 98 uniquement)

Activez cette option pour accélérer le transfert des données vers les imprimantes EPSON.

Activation du transfert DMA (Sous Windows 95 et 98 uniquement)

Si votre ordinateur est équipé d'un port parallèle supportant le mode ECP, vous pouvez activer le transfert DMA pour accélérer l'impression. Consultez la documentation de votre ordinateur pour savoir s'il supporte le mode ECP et le transfert DMA.

Pour savoir si vous devez activer le transfert DMA, comparez le message affiché sous l'option EPSON Printer Port à ceux du tableau suivant et effectuez l'action conseillée.

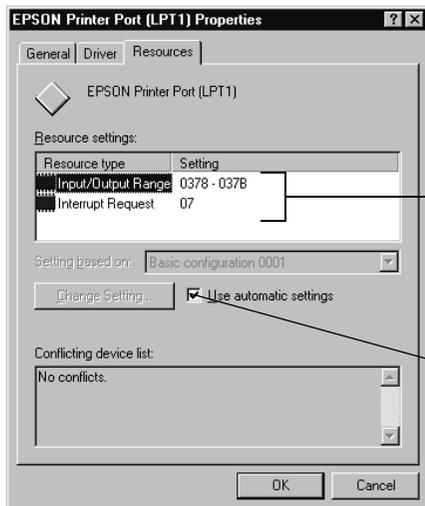
Message	Action
Vitesse rapide (DMA) Transfert activé.	Le transfert DMA est déjà activé. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.
Pour un transfert de données plus rapide, utilisez Transfert DMA.	Suivez les instructions données sous le tableau pour activer le Transfert DMA.

Message	Action
(Aucun message)	<p>Le paramétrage de votre port parallèle ne permet pas le transfert DMA. Cependant, si vous modifiez ce réglage en mode ECP ou Optimisé à l'aide du programme BIOS Setup, vous pourrez peut-être utiliser le transfert DMA. Consultez le manuel ou le constructeur de votre ordinateur pour les instructions. Une fois modifié le réglage du port parallèle, suivez la procédure ci-dessous pour activer le transfert DMA.</p> <p>Remarque : <i>Avant de lancer le programme BIOS Setup, désinstallez le pilote à l'aide de l'option Ajout/Suppression de programmes du Panneau de configuration. Après l'exécution du BIOS Setup, réinstallez le pilote d'imprimante.</i></p>

Pour activer le transfert DMA suivez cette procédure.

1. **Double-cliquez sur** Poste de travail **et sur** Panneau de configuration.
2. **Double-cliquez sur** Système **er** **cliquez sur l'onglet** Gestionnaire de périphériques.
3. **Double-cliquez sur** Ports (COM & LPT) **et double-cliquez sur** LPT1. **Si votre imprimante est connectée sur un port autre que le LPT1, double-cliquez sur l'icône du port approprié.**

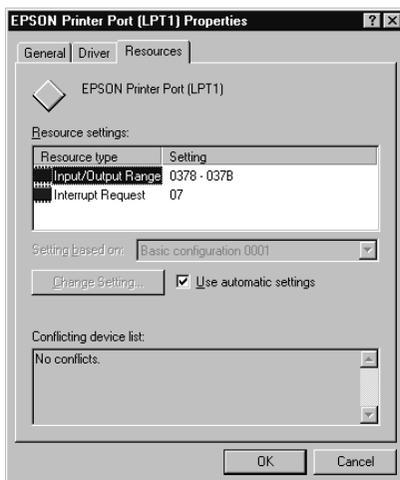
4. Cliquez sur l'onglet **Ressources** dans la case **Utiliser les paramètres automatiques pour désactiver le paramétrage Automatique**. Notez les valeurs des plages **Entrée/Sortie** affichées dans la boîte **Paramètres de la ressource**.



Notez ces valeurs

Cliquez ici pour que la case ne soit plus cochée

- Sélectionnez une configuration de base dans la liste Paramètres basés sur utilisant les mêmes plages Entrée/Sortie que celles que vous avez notées à l'étape 4 et vérifiez que le canal DMA (accès mémoire direct) et les numéros IR (requêtes d'interruption) sont paramétrés correctement et affichés. Vérifiez aussi que la zone Liste de périphériques en conflit indique Aucun conflit.
- Cliquez sur OK pour enregistrer les paramètres.



- Ouvrez à nouveau la boîte de dialogue Vitesse et progression pour vérifier l'activation du transfert DMA.

Remarque :

Avec certains ordinateurs vous ne pourrez utiliser le transfert DMA même après avoir effectué la procédure précédente. Consultez le fabricant de votre ordinateur pour savoir s'il peut ou non supporter le transfert DMA.

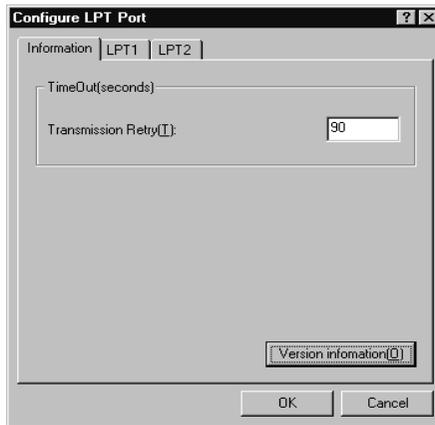
Utilisation de la configuration du Port (Windows NT 4.0 uniquement)

Remarque :

Sous Windows NT 4.0 le paramétrage des ports ne peut être fait que par les administrateurs de réseau.

Si votre ordinateur est équipé d'un port parallèle supportant le mode ECP, vous pouvez définir certains paramètres de vitesse d'impression depuis la boîte de dialogue Port Configuration. Avant d'effectuer ces réglages, vérifiez que le mode ECP est bien sélectionné dans vos paramètres d'ordinateur. Pour les détails sur le mode ECP, consultez le manuel de votre ordinateur.

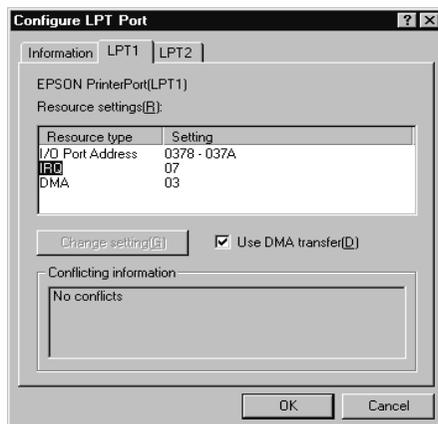
Pour ouvrir la boîte de dialogue Port Configuration, double-cliquez sur Poste de travail, et sur Imprimantes, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre imprimante, et sélectionnez Propriétés. La fenêtre du pilote d'imprimante apparaît. Cliquez sur l'onglet Port, puis sur Configurer Port.



Cliquez sur l'onglet du port LPT correspondant au port auquel votre imprimante est connectée, puis cliquez sur Port Configuration.

Remarque :

Si l'imprimante est connectée au port LPT1, seul cet onglet est accessible.



Paramètres de la ressource (IRQ et DMA)

Si l'imprimante est connectée au port LPT2 ou LPT3, la définition des paramètres IRQ et DMA peut permettre l'accélération de l'impression. Définissez les mêmes numéros de configuration pour IRQ et DMA que ceux que vous avez définis avec votre carte d'extension. Consultez le manuel de votre ordinateur pour savoir comment définir les valeurs IRQ et DMA.

Utilisation du transfert DMA

L'utilisation du transfert DMA pour la transmission des données d'impression peut vous permettre d'augmenter la vitesse d'impression. Si la case Utilisation du transfert DMA est grisée, vous devez commencer par activer le transfert DMA dans le paramétrage de votre ordinateur. Pour les détails, consultez le manuel de votre ordinateur.

Utilisation du logiciel d'impression sous Macintosh

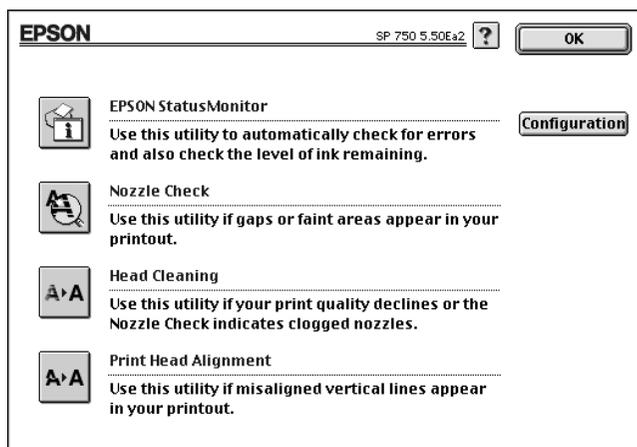
Présentation du logiciel d'impression

Le logiciel d'impression comprend le pilote et les utilitaires d'imprimante. Le pilote vous permet de choisir parmi de nombreux paramètres pour obtenir les meilleurs résultats. Les utilitaires vous permettent de contrôler l'imprimante et de la maintenir dans un état de fonctionnement optimal.

Vous obtiendrez plus d'informations sur le logiciel d'impression en cliquant sur les icônes d'aide de ses boîtes de dialogue.

Pour savoir comment utiliser le pilote, voir "Modification des paramètres du pilote".

Les utilitaires d'impression EPSON vous permettent de contrôler l'état courant de l'imprimante et d'effectuer des opérations de maintenance depuis votre ordinateur. Pour ouvrir ces utilitaires, cliquez sur le bouton Utilitaire de la boîte de dialogue Imprimer puis sur celui de l'utilitaire dont vous souhaitez vous servir.



Modification des paramètres du pilote

Les paramètres du pilote d'imprimante se trouvent dans les boîtes de dialogue suivantes :

- Boîte de dialogue Imprimer** (Cliquez sur Imprimer dans le menu Fichier de votre application ou sur Options dans la boîte de dialogue Mise en page)
- Boîte de dialogue Mise en page** (Cliquez sur Mise en page dans le menu Fichier de votre application)
- Boîte de dialogue Disposition** (Cliquez sur Disposition dans la boîte de dialogue Imprimer)
- Boîte de dialogue Impression en tâche de fond** (Cliquez sur Impression en tâche de fond dans la boîte de dialogue Imprimer)
- Boîte de dialogue Aperçu** (Cliquez sur le bouton de l'icône Aperçu et cliquez sur Aperçu dans la boîte de dialogue Imprimer)

Ces paramètres sont conçus pour vous donner trois niveaux de contrôle sur le pilote d'imprimante, come expliqué ci-dessous.

Mode de paramétrage automatique	La meilleure façon de commencer à imprimer. Voir "Utilisation du paramétrage automatique".
Paramètres personnalisés	Choisissez dans une liste de paramètres prédéfinis les plus adaptés au document que vous imprimez. Vous pouvez aussi ajouter vos propres options à cette liste. "Utilisation des paramètres personnalisés".
Paramètres avancés	Affinez vos paramètres pour qu'ils répondent à vos besoins spécifiques. Vous pouvez aussi ajouter vos options à la liste des Paramètres personnalisés. Voir "Utilisation des paramètres avancés".

En plus de créer des groupes de paramètres affectant globalement la qualité d'impression, vous pouvez aussi modifier certains aspects de la mise en page et de la disposition en utilisant les boîtes de dialogue Mise en page et Disposition. Pour en savoir plus sur les options de mise en page, voir "Modification de la mise en page". Pour des détails sur les options de disposition, voir "Modification de la disposition"

Définition du type de support

Le paramètre Type de support détermine les autres paramètres disponibles ; vous devriez toujours le définir en premier.

Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez le Type de support correspondant au papier que vous utilisez. Repérez votre papier dans la liste suivante, puis sélectionnez le Type de support correspondant (en gras). Pour certains papiers, vous pouvez choisir plusieurs Type de support.

Papier Photo - Epais 194 g/m²

Papier Photo 10 x 15 (20 f.)	S041134
Papier Photo A4 (20 f.)	S041140
Papier Photo Panoramique 210 x 594 (10 f.)	S041145

Film Glacé Qualité Photo - Support Plastique

Film Glacé A4 Qualité Photo (15 f.)	S041071
Film Glacé A6 Qualité Photo (10 f.)	S041107

Papier Couché Qualité Photo

Papier Couché A4 Qualité Photo (100 f.)	S041061
Papier Couché A4+ (Legal) Qualité Photo (100 f.)	S041067

Papier Couché 360 dpi

Papier Couché A4 360 dpi (100 f.)	PAEFS0004
-----------------------------------	-----------

Divers

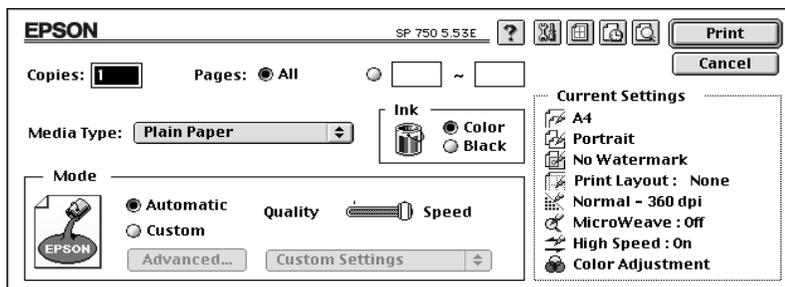
Papier blanc Premium pour Jet d'encre (250 f.)	S041214
	S041144
PhotoSticker A6 16 (5 f.)	
PhotoSticker A6 4 (5 f.)	S041176
Carte Photo prédécoupée	S041177
Carte A6 Qualité Photo (50 f.)	S041054
Transparents A4 (30 f.)	S041063
Papier Transfert pour T Shirt A4 (10 f.)	S041154
Papier Adhésif Qualité Photo A4 (10 f.)	S041106
Cartes de voeux avec enveloppes (127 x 203 mm)	S041148
Starter Kit	SH41001

Remarque :

La disponibilité des supports spéciaux varie selon les pays.

Utilisation du paramétrage automatique

Quand l'option Automatique est activée dans la boîte de dialogue Imprimer, le pilote d'imprimante prend en compte tous les paramètres détaillés basés sur les paramètres courants Type de support et Encre. Pour définir le paramètre Encre, cliquez sur Couleur pour imprimer en couleur, ou sur Noire pour imprimer en noir et blanc ou utiliser l'échelle de gris. Pour définir le paramètre Type de support, voir "Définition du type de support".



Remarque :

Selon le support choisi dans la liste Type de support (si l'option Automatique est sélectionnée), une tirette apparaît dans la boîte Mode permettant de choisir Qualité ou Vitesse. Choisissez Qualité quand celle-ci compte plus que la vitesse.

Utilisation des paramètres personnalisés

Les Paramètres personnalisés vous permettent d'effectuer de nombreux changements. Dans la liste des Paramètres personnalisés, vous trouverez des paramètres prédéfinis fournis par EPSON conçus pour un type particulier d'impression, comme les schémas et graphiques ou les images issues d'un appareil numérique.

Vous pouvez aussi créer vos propres paramètres et les ajouter à la liste. Voir "Utilisation des paramètres avancés".

La liste des Paramètres personnalisés contient les paramètres prédéfinis suivants :

PhotoEnhance3	Idéal pour imprimer des images issues d'une vidéo ou d'un scanner. Cette option règle automatiquement le contraste, la saturation, et la luminosité de l'image d'origine pour donner des impressions plus nettes et plus vives. PhotoEnhance3 ne modifie pas l'original. <i>Remarque :</i> <i>L'impression avec PhotoEnhance peut augmenter la durée de l'impression selon votre système et la quantité de données contenue dans l'image.</i>
Appareil numérique	Pour imprimer des images numérisées ou issues d'un appareil numérique.
Texte/Graphique	Pour imprimer des documents de présentation comme des graphiques et des schémas.
Texte	Pour imprimer des documents ne contenant que du texte.

Mode économique	Pour imprimer des brouillons de texte.
ColorSync	Cette option adapte les couleurs de l'impression à celles de l'écran.

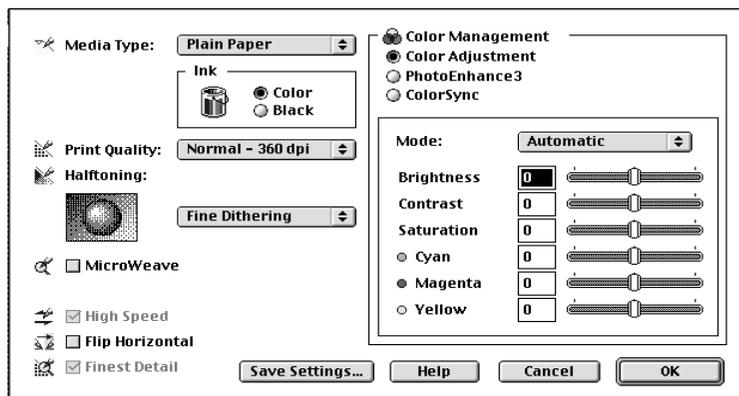
Effectuez les opérations suivantes pour définir un Paramètre personnalisé.

1. Commencez par contrôler les paramètres Type de support et Encre. Pour en savoir plus, voir “Définition du type de support”.
2. Cliquez sur le bouton Personnalisé de la boîte de dialogue Imprimer. Cela active la liste des Paramètres personnalisés, située au dessous et à droite du bouton Personnalisé.
3. Dans la liste des Paramètres personnalisés, choisissez celui qui correspond le mieux au document ou à l'image que vous souhaitez imprimer.
4. Quand vous choisissez un paramètre personnalisé, d'autres options telles que Qualité d'impression, Demi-ton et Couleur sont définies automatiquement. Ces changements sont indiqués dans la zone Paramètres courants sur la droite de la boîte de dialogue Imprimer.

Utilisation des paramètres avancés

Les paramètres avancés vous permettent un contrôle global sur l'environnement d'impression. Utilisez-les pour essayer de nouvelles idées d'impression, ou pour détailler davantage les paramètres d'impression les plus adaptés à vos besoins. Si vous êtes satisfaits de vos nouveaux paramètres, vous pouvez leur affecter un nom et les ajouter à la liste des Paramètres personnalisés.

1. Cliquez sur Personnalisé dans la boîte de dialogue Imprimer et sur Avancé. La boîte de dialogue Avancé s'ouvre.



2. Sélectionnez le Type de support que vous avez chargé dans l'imprimante. Pour les détails, voir "Définition du type de support".
3. Choisissez l'option Couleur ou Noire pour l'Encre.
4. Sélectionnez le paramètre de Qualité d'impression.
5. Définissez les autres paramètres. Pour les détails, consultez l'aide en ligne.

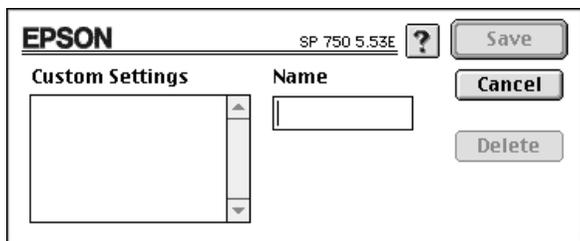
Remarque :

Certains paramètres sont activés ou désactivés en fonction des paramètres Qualité d'impression, Type de support et encre que vous avez définis.

6. Cliquez sur OK pour appliquer vos paramètres et revenir à la boîte de dialogue Imprimer. Cliquez sur Annuler pour revenir à la boîte de dialogue Imprimer sans appliquer vos paramètres. Pour enregistrer vos paramètres Avancés, reportez-vous à la section suivante.

Enregistrement de vos paramètres

Pour enregistrer vos paramètres Avancés comme un ensemble, cliquez sur Enregistrer paramètres dans la boîte de dialogue Avancé. La boîte de dialogue des paramètres Personnalisés apparaît :



Saisissez un nom unique (jusqu'à 16 caractères) pour vos paramètres, dans la zone Nom, et cliquez sur Enregistrer.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 groupes de paramètres. Vous pouvez sélectionner le groupe enregistré dans la boîte de dialogue Imprimer.

Remarque :

- Les noms des paramètres prédéfinis proposés par EPSON ne peuvent être appliqués à vos nouveaux paramètres.
- Pour supprimer un paramètre, sélectionnez-le dans la boîte de dialogue des Paramètres personnalisés et cliquez sur Effacer.
- Les paramètres prédéfinis ne peuvent être supprimés de la liste des Paramètres personnalisés.

Utilisation de vos paramètres enregistrés

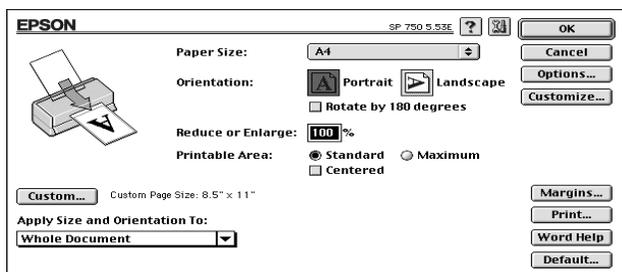
Pour sélectionner vos paramètres, cliquez sur Personnalisé dans la boîte de dialogue Imprimer, puis sélectionnez votre paramètre dans la liste des paramètres Personnalisés située au dessous et à droite du bouton Personnalisé.

Si vous modifiez les options Type de support ou Encre quand un de vos paramètres est sélectionné dans la liste des paramètres, l'élément sélectionné repasse dans la liste des Paramètres personnalisés. Le paramètre personnalisé précédemment sélectionné n'est pas affecté par ce changement. Pour revenir à votre paramètre personnalisé, sélectionnez-le à nouveau dans la liste.

Modification de la mise en page

Dans la boîte de dialogue Mise en page, vous pouvez modifier la taille du papier, préciser l'orientation de l'impression, et définir la zone imprimable.

Choisissez Mise en page dans le menu Fichier de votre application. La boîte de dialogue Mise en page apparaît :



Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

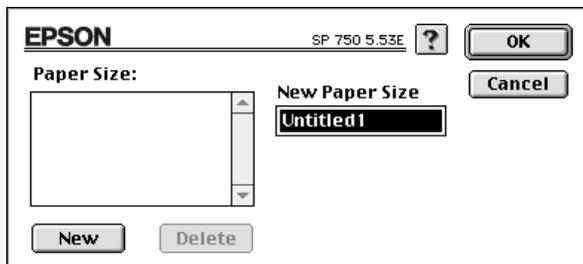
<p>Taille du papier</p>	<p>Choisissez la taille de papier à utiliser. Pour définir une taille personnalisée, voir "Définition d'une taille de papier personnalisée".</p>
<p>Orientation</p>	<p>Utilisez cette option pour indiquer la direction d'impression sur la page : Portrait (longueur) ou Paysage (largeur). Pour imprimer plus près du bas de la page, cliquez sur Rotation de 180 degrés.</p>

Réduire ou Agrandir	Utilisez cette option pour réduire ou agrandir la taille de votre image.
Zone imprimable	<p>Sélectionnez Maximale pour augmenter la zone imprimable.</p> <p>Remarque : <i>La qualité d'impression peut baisser sur les bords de la zone étendue. Avant d'imprimer de gros documents avec cette option, faites un essai sur une page pour contrôler la qualité. Vérifiez aussi que le papier chargé dans le bac est bien à plat.</i></p> <p>Cliquez sur Centrer pour positionner l'impression à égale distance des bords de la feuille.</p>

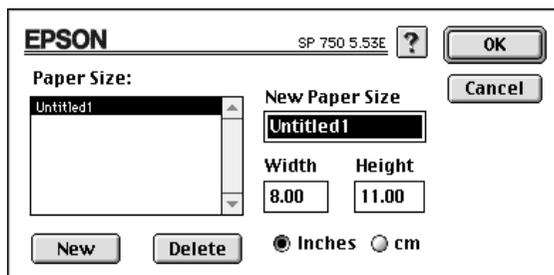
Définition d'une taille de papier personnalisée

Si votre taille de papier n'apparaît pas dans la liste de la boîte de dialogue Mise en page, effectuez les opérations suivantes pour définir une taille de papier personnalisée.

1. Dans la boîte de dialogue Mise en page, cliquez sur Personnaliser. La boîte de dialogue suivante apparaît :



2. Pour définir une nouvelle taille de papier, cliquez sur Nouveau. La boîte de dialogue est modifiée pour vous permettre de nommer cette nouvelle taille de papier.



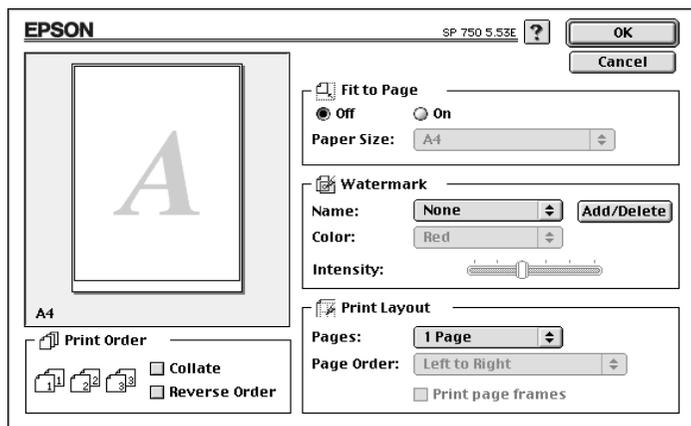
3. Tapez le nom de la taille dans la zone Nouvelle taille de papier.
4. Indiquez l'unité de mesure : Inches ou cm.
5. Tapez la largeur et la hauteur.
6. Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue Mise en page.

Vous pouvez définir jusqu'à 8 tailles de papier. Les noms que vous avez créés apparaissent dans le menu Taille du papier de la boîte de dialogue Mise en page.

Pour supprimer une taille de papier personnalisée, cliquez sur Personnaliser dans la boîte de dialogue Mise en page, choisissez le nom de cette taille dans la liste de la boîte de dialogue Papier Personnalisé, et cliquez sur Supprimer.

Modification de la disposition

Vous pouvez modifier la mise en page de votre document à l'aide des paramètres du pilote d'impression de la boîte de dialogue Disposition présentée ci-dessous. Pour ouvrir cette boîte de dialogue, cliquez sur Imprimer dans le menu Fichier de votre application et cliquez sur Disposition dans la boîte de dialogue Imprimer.



Vous pouvez utiliser les options de la boîte de dialogue Disposition pour adapter votre document à la taille de votre papier, pour y insérer un filigrane, ou pour imprimer 2 ou 4 pages sur une seule feuille de papier.

Adaptation de votre document à la taille du papier

Cette option permet d'agrandir ou de réduire proportionnellement la taille de l'image pour l'adapter à celle du papier sélectionné dans la liste Taille du papier de la boîte de dialogue Mise en page.

Vous pouvez choisir une taille de papier différente dans la liste de Taille du papier située sous ce paramètre. Ce choix est prioritaire sur celui de la boîte de dialogue Mise en page.

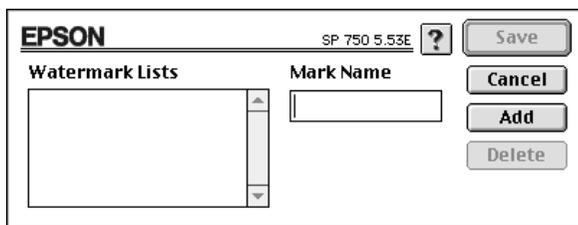
Impression d'un filigrane sur votre document

Cette option permet d'imprimer un filigrane en tâche de fond de vos images ou de vos documents.

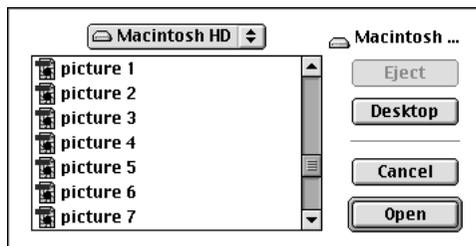
Sélectionnez le filigrane à imprimer dans la liste des filigranes ; puis sélectionnez sa position, sa taille, sa couleur et son intensité. La position et la taille du filigrane peuvent être modifiées en tirant dessus avec la souris dans la fenêtre d'aperçu située sur la gauche.

Vous pouvez aussi créer vos propres filigranes personnalisés en ajoutant des fichiers PICT à la liste des Filigranes. Effectuez les opérations suivantes :

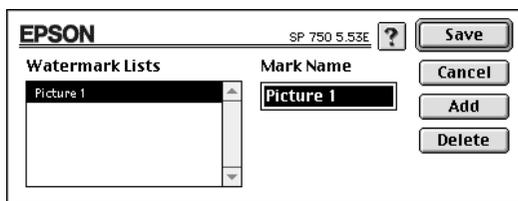
1. Cliquez sur Ajouter/Supprimer à droite de la liste des Filigranes. La boîte de dialogue suivante apparaît :



2. Cliquez sur Ajouter. Sélectionnez le fichier image que vous souhaitez ajouter et cliquez sur Ouvrir.



3. Donnez un nom au filigrane, et cliquez sur Enregistrer.



Votre filigrane personnalisé apparaît dans la liste Filigrane.

Impression de 2 ou de 4 pages sur une feuille

Vous pouvez imprimer 2 ou 4 pages sur la même page en sélectionnant 2 Pages ou 4 Pages dans la boîte de dialogue Disposition d'impression. Vous pouvez aussi imprimer un cadre autour de chaque page.

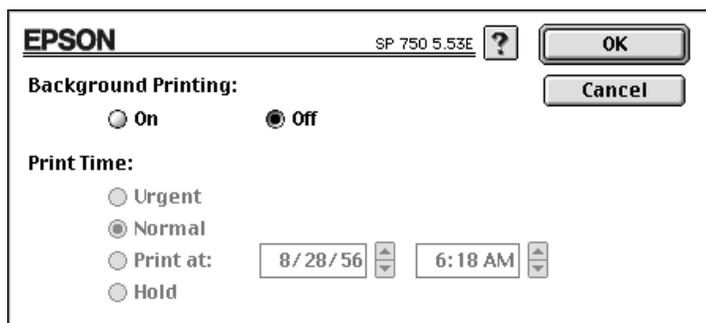
Ordre d'impression

Vous pouvez choisir l'ordre dans lequel vous souhaitez imprimer plusieurs copies de votre document : Assemblées (impression d'un jeu à la fois), ou en Ordre inversé.

Programmation de l'impression

Vous pouvez définir l'heure à laquelle vous souhaitez que l'imprimante commence à imprimer. Effectuez les opérations suivantes :

1. Cliquez sur Impression en tâche de fond dans la boîte de dialogue Imprimer. La boîte d'Impression en tâche de fond apparaît.



2. Cliquez sur On pour activer cette option si nécessaire.
3. Choisissez Urgent, Normal, Imprimer à :, ou Attente dans la liste des heures d'impression.

Si vous choisissez Imprimer à :, utilisez les flèches situées sous les zones date et heure pour indiquer la date et l'heure à laquelle vous voulez imprimer votre document.

Remarque :

Vérifiez que l'ordinateur et l'imprimante sont sous tension à la date et à l'heure que vous avez définis.

4. Cliquez sur OK. La boîte de dialogue Impression en tâche de fond se ferme.
5. Dans la boîte de dialogue Imprimer, vérifiez que vos paramètres d'impression sont corrects et cliquez sur Imprimer.

Remarque :

Vous pouvez contrôler ou modifier l'ordre de priorité des travaux d'impression à l'aide de l'utilitaire EPSON Monitor3 utility. Voir "Contrôle de l'impression en tâche de fond" pour les détails.

Visualisation des impressions

Cette option vous permet de visualiser votre document avant de l'imprimer. Effectuez les opérations suivantes :

1. Définissez les paramètres du pilote d'imprimante.
2. Cliquez sur Aperçu dans la boîte de dialogue Imprimer. Le bouton Imprimer devient un bouton Aperçu.

Remarque :

Pour que le bouton Aperçu redevienne un bouton Imprimer, cliquez à nouveau sur Aperçu.

3. Cliquez sur Aperçu. La boîte de dialogue Aperçu s'ouvre et affiche un aperçu de votre document.



4. Si vous êtes satisfait de l'image, cliquez sur Imprimer.

Si vous n'êtes pas satisfait de l'apparence de votre image, cliquez sur Annuler. Les boîtes de dialogue Aperçu et Imprimer se ferment en conservant les paramètres d'impression courants. Ouvrez à nouveau la boîte de dialogue Imprimer pour effectuer d'autres changements sur vos paramètres d'impression.

Augmentation de la vitesse d'impression

L'impression d'images couleur avec des réglages de qualité supérieurs prend plus de temps que l'impression d'images en noir et blanc avec des réglages normaux. En effet, le volume de données est alors bien plus important. C'est pourquoi, vous devez être attentif à votre choix de couleur si vous souhaitez utiliser une vitesse d'impression supérieure.

Même si votre document requiert la plus meilleure qualité d'impression et une palette de couleurs complète, comme pour l'impression d'une composition toute prête comportant des photographies couleur, il peut être possible d'améliorer la vitesse en modifiant d'autres éléments. N'oubliez pas que certains changements permettant d'augmenter la vitesse peuvent aussi diminuer la qualité..

Le tableau suivant présente les facteurs affectant inversement vitesse et qualité (en augmenter un, diminue l'autre).

Qualité d'impression Vitesse d'impression	Supérieure Supérieure	Inférieure Inférieure
Paramètres du pilote d'imprimante		
Qualité d'impression	Economique, Normale - 360 dpi	Photo - 1440 dpi
Vitesse rapide	Activée	Désactivée
Demi-ton	Fin	Diffusion d'erreur
Détail plus fin	Désactivée	Activée

Qualité d'impression Vitesse d'impression	Supérieure Supérieure	Inférieure Inférieure
Caractéristiques des données		
Taille de l'image	Petite	Grande
Résolution	Faible	Elevée

Le tableau suivant présente les facteurs n'influant que sur la vitesse.

	Vitesse d'impression	
	Supérieure	Inférieure
Paramètres du pilote d'imprimante		
Encre	Noire	Couleur
Copies Assemblées*	Désactivée	Activée
Miroir horizontal*	Désactivée	Activée
Ordre inversé*	Désactivée	Activée
Caractéristiques des données		
Palette de couleurs	Echelle de gris	Toutes les couleurs
Données disque dur		
Vitesse système	Rapide	Lente
Espace disque	Grand	Petit
Espace mémoire	Grand	Petit
Données logiciel		
Applications ouvertes	Une	Plusieurs
Mémoire virtuelle	Inutilisée	Utilisée

*Varie selon le pilote et l'application que vous utilisez.

Manipulation du papier

Chargement du papier normal

Effectuez les opérations suivantes pour charger du papier normal.

1. Abaissez le plateau de sortie et tirez son extension. Puis faites glisser le guide latéral gauche pour que l'espace entre les deux guides latéraux soit légèrement supérieur à la largeur de votre papier.
2. Déramez une pile de papier et taquez sur une surface plate pour égaliser les bords.
3. Chargez la pile de papier en orientant la surface imprimable vers le haut et en appuyant le bord droit du papier contre le côté droit du chargeur. Puis faites glisser le guide latéral gauche contre le bord du papier.

Remarque :

- Chargez toujours le papier par sa largeur.*
- Vérifiez que la pile de papier ne dépasse pas le repère fléché matérialisé à l'intérieur du guide latéral.*

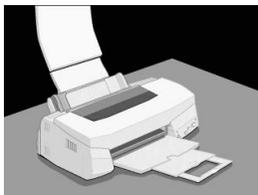
Chargement de papiers spéciaux et d'autres supports

La plupart des papiers normaux de bonne qualité vous donneront de bons résultats. Toutefois, les papiers couchés et glacés vous donneront de meilleurs résultats parce qu'ils absorbent moins d'encre.

EPSON propose des supports spéciaux spécialement conçus pour l'encre utilisée dans les imprimantes à jet d'encre EPSON. EPSON recommande l'utilisation des supports spéciaux EPSON pour garantir les meilleurs résultats. Voir "Supports spéciaux EPSON" pour une liste complète de ces produits.

Avant d'utiliser des supports spéciaux EPSON, lisez les notices fournies avec ces supports et n'oubliez pas les recommandations suivantes.

- ❑ Vérifiez que la face imprimable du papier est orientée vers le haut quand vous le placez dans le bac. Consultez la notice fournie avec le support pour connaître la face imprimable. Certains supports présentent un coin coupé permettant d'identifier la direction de chargement, comme le montre l'illustration suivante.



Remarque :

Si vous agrandissez la zone imprimable avec l'option Maximale du pilote d'imprimante, le coin coupé des supports spéciaux risque de causer des taches sur vos impressions.

- ❑ Vérifier que la pile de papier ne dépasse pas la flèche matérialisée à l'intérieur du guide latéral.

Transparents Jet
d'encre

Jusqu'à 30 transparents. Placez toujours une feuille de protection sous la pile de transparents.

Papier Photo

Jusqu'à 20 feuilles. Pour le papier photo de format 102 × 152 mm placez toujours une feuille de protection* sous la pile.

PhotoStickers

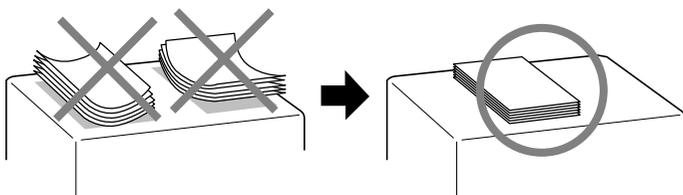
Une feuille à la fois. Placez toujours les feuilles de protection A et B fournies sous la pile de photos autocollantes.

Papier Photo
Panoramique et
Papier Transfert

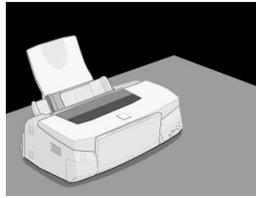
Une feuille à la fois.

*Veillez à ne pas imprimer sur la feuille de protection placée sous les supports spéciaux.

- ❑ Si le papier est recourbé, aplatissez-le ou recourber-le légèrement dans l'autre sens avant de le charger. Vous risquez de tacher vos impressions en essayant d'imprimer sur du papier courbé, notamment si l'option Maximale est sélectionnée pour la Zone imprimable.



- ❑ Si de l'encre coule sur vos documents, placez le levier de réglage en position "+". Pour modifier sa position, ouvrez le capot de l'imprimante et placez-le comme illustré ci-dessous.



Remarque :

Ramenez le levier de réglage en position “0” avant d’imprimer sur du papier d’épaisseur normale. En effet, s’il reste en position “+” l’image imprimée pourra comporter des blancs.

- ❑ Si vous imprimez sur le verso d’une carte jet d’encre dont le recto a déjà été imprimé avec l’option Maximale pour la Zone imprimable, aplatissez-la ou recourbez-la légèrement dans le sens opposé avant de la charger. Placez le levier de réglage en position “+” avant d’imprimer.

A propos des feuilles de nettoyage des supports spéciaux

Les feuilles de nettoyage fournies avec les supports spéciaux EPSON ne doivent pas être utilisées dans cette imprimante. En effet, la fonction de nettoyage remplie par ces feuilles est inutile avec ce type d’imprimante. De plus, la feuille pourrait provoquer un bouchage.

Chargement des Enveloppes

Pour imprimer sur des enveloppes, veuillez tenir compte des points suivants :

- ❑ Vous pouvez charger jusqu’à 10 enveloppes dans le bac.

Remarque :

La qualité du pliage et l'épaisseur des enveloppes varient beaucoup. Si l'épaisseur totale de la pile d'enveloppes dépasse 10 mm, aplatissez-les une à une avant de recharger la pile.

- ❑ Placez le levier de réglage en position "+". Pour modifier sa position, ouvrez le capot de l'imprimante et déplacez le levier.

Remarque :

Ramenez le levier en position "0", qui est la position normale, quand vous avez fini d'imprimer sur des enveloppes. Si vous le laissez en position "+", une impression sur un autre type de support pourra présenter des blancs.

- ❑ Chargez les enveloppes par le bord à rabat, en orientant la face portant le rabat vers l'intérieur, comme illustré ci-dessous.



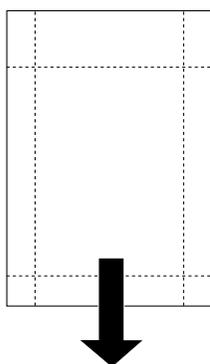
- ❑ N'utilisez pas d'enveloppes recourbées ou pliées. Aplatissez le rabat de chaque enveloppe avant de la charger. Évitez aussi les enveloppes trop fines, qui pourraient se recourber pendant l'impression.
- ❑ Choisissez Papier ordinaire comme type de support dans le pilote d'imprimante.

Utilisation du papier photo EPSON (102 x 152 mm)

Le Papier photo EPSON (S041134) a des contours prédécoupés pour que vous puissiez découper les images imprimées et leur donner le format d'une photographie 102 × 152 mm. Tenez compte des points suivants avant d'utiliser ce papier.

Chargement

- ❑ Chargez le papier en orientant la face imprimable vers le haut et les marges prédécoupées selon l'illustration suivante.



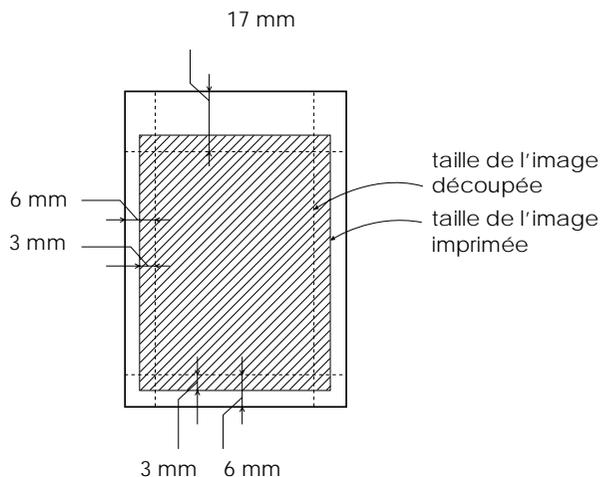
position de
chargement

- ❑ Utilisez du papier plat et en bon état. Si le papier ou la feuille de protection est recourbé, aplatissez-le avant de le charger pour éviter les problèmes d'alimentation.
- ❑ Placez toujours la feuille de protection fournie sous la pile de papier photo, mais n'imprimez pas dessus.
- ❑ Vous pouvez charger jusqu'à 20 feuilles de papier photo dans le bac feuille à feuille.

- ❑ Pour imprimer sur la face couchée (la plus blanche) du Papier photo, choisissez Papier photo comme type de support et Papier Photo EPSON 102x152 mm comme taille du papier dans votre pilote d'imprimante.

Remarque :

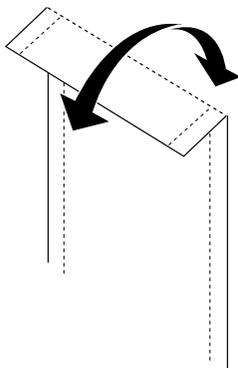
Les bords externes de votre image peuvent être découpés lors du retrait des marges prédécoupées.



- ❑ Coupez ou déchirez les marges prédécoupées après l'impression. Veillez à ne pas couper, déchirer ou plier le papier avant l'impression.

Retrait des marges prédécoupées

- ❑ Pour retirer les marges prédécoupées, pliez le papier dans un sens puis dans l'autre plusieurs fois le long des pointillés, puis découpez doucement les marges.



- ❑ Vous pouvez aussi retirer les marges en découpant le long de la zone prédécoupée.

Conservation du papier

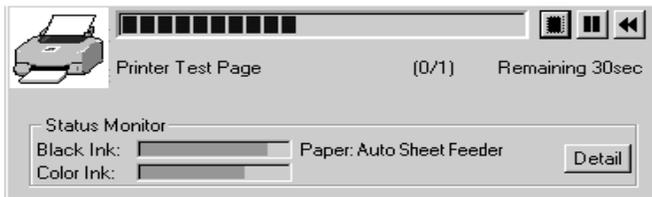
- ❑ Remplacez le papier inutilisé dans son emballage d'origine dès que vous avez fini d'imprimer, et évitez de le conserver dans des endroits exposés à de fortes températures, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- ❑ EPSON recommande de conserver les impressions dans un sac plastique hermétique et de les placer à l'abri de fortes températures, de l'humidité ou de la lumière directe du soleil.

Contrôle de l'état de l'imprimante et gestion des travaux d'impression sous Windows

Utilisation de la barre de progression

Quand vous lancez une impression, la barre de progression apparaît sur votre écran.

Vitesse et progression



Cette barre montre la progression de l'impression en cours et donne des informations sur l'état de l'imprimante quand la communication bidirectionnelle est établie entre l'imprimante et l'ordinateur.

Remarque :

Les informations sur l'état de l'encre n'apparaissent que si l'utilitaire EPSON Status Monitor 2 a été installé. Pour installer cet utilitaire, voir "Installation de l'utilitaire Status Monitor 2".

Utilisez ces boutons pour annuler, suspendre ou reprendre et relancer une impression donnée, depuis cette fenêtre.



Stop

Annule l'impression



Pause

Suspend l'impression jusqu'à ce que vous cliquiez à nouveau sur ce bouton.



Reprendre

Reprend l'impression en page courante, réimprime tout le document, ou le met en attente pour une impression ultérieure.

Si vous cliquez sur le bouton **Détail**, vous ouvrez la fenêtre d'Etat de l'imprimante contenant des informations détaillées.

Remarque :

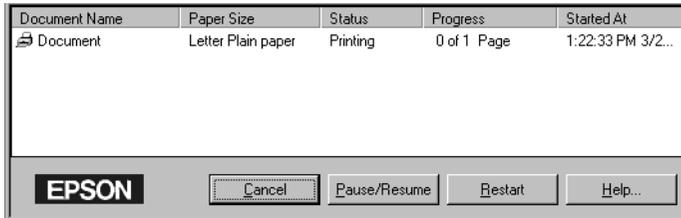
La barre de progression n'apparaît pas si l'option Montrer la barre de progression est désactivée dans la boîte de dialogue Vitesse et progression. Pour ouvrir cette boîte, cliquez sur Vitesse & progression dans le menu Utilitaire du logiciel d'impression.

Emploi de l'utilitaire EPSON Spool Manager

L'utilitaire EPSON Spool Manager est similaire au Gestionnaire d'impression de Windows. S'il reçoit plusieurs travaux d'impression en même temps, il les place sur une file (aussi appelée queue pour des imprimantes en réseau) dans l'ordre d'arrivée. Quand un travail atteint le début de la file, l'utilitaire EPSON Spool Manager lance l'impression de ce travail.

Pour Windows 95 et 98

Cliquez sur le bouton EPSON Stylus PHOTO 750 qui apparaît dans la barre de tâches. Vous visualisez l'état et les caractéristiques des travaux d'impression et vous pouvez annuler, suspendre, reprendre ou relancer une impression donnée depuis le Spool Manager.



Emploi de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2

Si vous avez installé l'utilitaire Status Monitor, vous pouvez obtenir des informations détaillées sur l'état de l'imprimante.

Remarque :

Avant d'utiliser Status Monitor, pensez à lire le fichier LISEZMOI. Pour cela, cliquez sur Démarrer, pointez Programmes, cliquez sur Epson et sur EPSON Status Monitor 2 Lisezmoi.

Installation de l'utilitaire Status Monitor 2

Remarque :

Si vous avez installé l'utilitaire Status Monitor en installant votre imprimante, vous n'avez pas à le réinstaller.

Pour vous servir de l'utilitaire Status Monitor 2, vous devez installer le logiciel selon la procédure suivante :

1. Vérifiez que Windows 95, 98, ou NT 4.0 est lancé. Insérez le CD-ROM du logiciel d'impression dans le lecteur de CD-ROM. (Si vous utilisez la version disquette, utilisez le lecteur de disquette.)
2. Si une boîte de dialogue apparaît, cliquez sur Quitter.
3. Cliquez sur Démarrer, et choisissez Exécuter.
4. Tapez D:\FRANCAIS\stm2\setup.exe.
5. Cliquez sur OK. L'installation commence. Suivez les instructions qui s'affichent.

Remarque :

Si la boîte de dialogue ci-dessous apparaît et si votre imprimante EPSON Stylus PHOTO 750 est directement connectée à l'ordinateur, choisissez Monitor local printers. Si elle est connectée par l'intermédiaire d'un réseau, choisissez Monitor Windows shared printers. Puis cliquez sur Suivant.



Ouverture de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2

Il y a deux façons d'accéder à l'utilitaire EPSON Status Monitor 2:

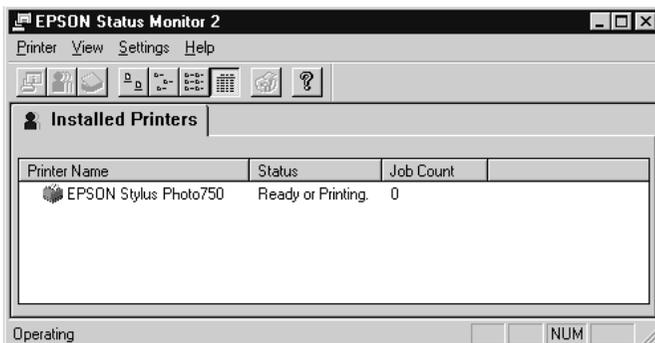
- Double-cliquez sur la silhouette d'imprimante, l'icône d'impression en arrière plan de la barre des tâches située en bas de votre écran.

Remarque :

Vous devez redémarrer votre ordinateur après l'installation de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2 pour apercevoir cette icône.

- ❑ Cliquez sur Démarrer, pointez Programmes, cliquez sur Epson, puis sur EPSON Status Monitor 2.

La fenêtre du Status Monitor 2 apparaît :



La fenêtre EPSON Status Monitor 2 affiche les éléments suivants:

Icône Imprimante	La couleur de l'icône indique l'état de l'imprimante. Vert : Prête Jaune : Opérations de maintenance nécessaires Rouge : Erreur Grisée : Problème de communication entre le Status Monitor 2 et l'imprimante
Nom Imprimante	Le nom de l'imprimante EPSON directement connectée à l'ordinateur apparaît dans cette colonne.
Etat	De brefs messages concernant l'état de l'imprimante s'affichent ici.
Compteur de travaux	Affiche le nombre de travaux en attente. Remarque : Pour plus d'informations, choisissez Etat des travaux dans le menu Imprimante ou cliquez sur le bouton Etat des travaux de la barre des tâches.

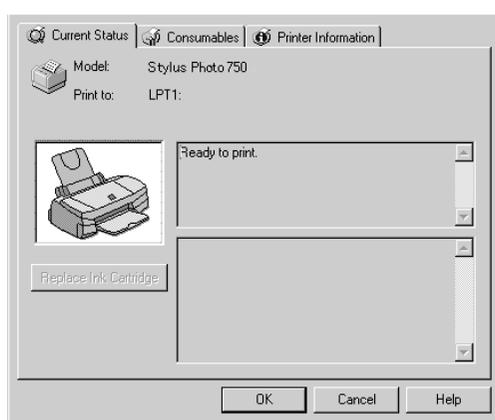
Remarque :

- ❑ Vous pouvez ajouter ou supprimer des imprimantes. Pour économiser de la mémoire, supprimez celles qui n'ont pas besoin d'être contrôlées. (Cela ne supprime pas le pilote de votre ordinateur.) Choisissez Ajouter imprimante ou Supprimer imprimante dans le menu Paramètres.
- ❑ Vous pouvez modifier l'ordre des imprimantes de la liste. Pour cela, cliquez sur Nom Imprimante, Etat, ou Compteur de travaux dans la barre de titre.
- ❑ Vous pouvez vérifier le contenu de la fenêtre Status Monitor 2 avec le menu Aperçu. Consultez l'aide en ligne du Status Monitor.

Fenêtre d'état de l'imprimante

Pour des informations détaillées, ouvrez la fenêtre d'Etat de l'imprimante en double-cliquant sur le nom de l'imprimante, en sélectionnant l'imprimante puis en choisissant Etat de l'imprimante dans le menu Imprimante, ou en choisissant l'imprimante et en cliquant sur le bouton Etat imprimante de la barre d'outils.

Si vous ouvrez la fenêtre d'Etat de l'imprimante comme indiqué ci-dessus, vous obtiendrez la fenêtre suivante :



Remarque :

Vous pouvez aussi ouvrir la fenêtre d'Etat de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Alerte ou l'utilitaire EPSON Status Monitor 2. Voir "Définition des paramètres de contrôle" pour en savoir plus sur la boîte de dialogue Alerte.

Vous pouvez ouvrir les trois menus décrits ci-après en cliquant sur les onglets situés en haut de la fenêtre d'Etat de l'imprimante :

- Etat courant**
Fournit des informations détaillées sur l'état de l'imprimante, une illustration et des messages. En cas d'erreur d'imprimante, des conseils de dépannage s'affichent en bas de la zone de message. Si l'encre diminue, cliquez sur le bouton Remplacer cartouche pour afficher les instructions de remplacement. Si vous utilisez Windows 95 ou 98, cela force les têtes d'impression à se déplacer en position de remplacement de cartouche.
- Consommables**
Indique par une illustration la quantité d'encre restante.
- Informations imprimante**
Fournit des informations sur les connexions réseau et les ressources des autres imprimantes (pour les imprimantes en réseau).

Pour en savoir plus, consultez l'aide en ligne de l'utilitaire Status Monitor 2.

Définition des paramètres de contrôle

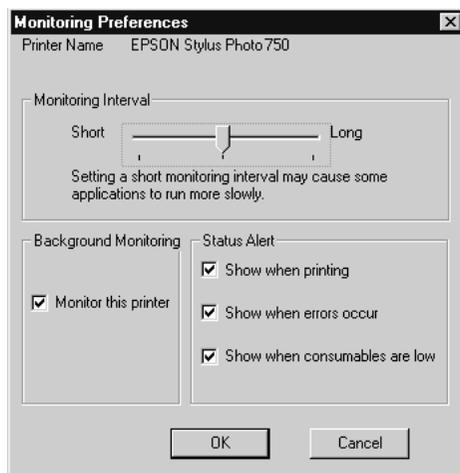
Depuis la fenêtre du Status Monitor, vous pouvez régler des options de contrôle telles que la fréquence de contrôle ou l'impression en arrière plan.

1. Vérifiez que le Status Monitor est lancé. (C'est le cas si la silhouette d'une imprimante apparaît dans la barre de tâches située en bas de votre écran.) S'il ne l'est pas, ouvrez la fenêtre EPSON Status Monitor 2 depuis le menu Démarrer, selon les indications de la section "Ouverture de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2". Puis pointez sur Impression en arrière plan dans le menu Paramètres et cliquez sur Contrôler au démarrage ou Contrôler maintenant pour lancer l'utilitaire Status Monitor.

Remarque :

Les options d'impression en arrière plan et d'Alerte d'état ne sont pas disponibles si le Status Monitor n'est pas lancé.

2. Choisissez l'imprimante à contrôler dans la liste des Imprimantes installées, puis cliquez sur Préférences de contrôle dans le menu Paramètres. La boîte de dialogue suivante apparaît.



Vous pouvez définir les options suivantes :

- Fréquence de contrôle
Vous pouvez régler cette fréquence avec la tirette.

Remarque :

Une fréquence de contrôle courte peut ralentir certaines applications.

- Contrôle en arrière plan**
S'il est activé, la boîte de dialogue Alerte s'affiche automatiquement pour vous informer sur l'état de l'imprimante pendant que vous utilisez certaines applications. Utilisez les options de l'Alerte d'état pour choisir le moment où vous souhaitez voir apparaître la boîte de dialogue Alerte.
 - Alerte d'état**
Vous pouvez préciser le moment où vous souhaitez voir la boîte de dialogue Alerte apparaître.
3. Cliquez sur OK pour enregistrer vos paramètres.

Remarque :

Si vous souhaitez voir la boîte de dialogue Alerte apparaître par dessus les autres fenêtres du bureau, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du contrôle en arrière plan et choisissez Afficher au dessus.

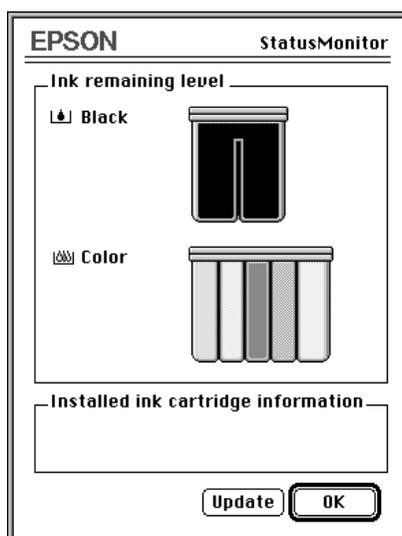
Contrôle de l'état de l'imprimante et gestion des travaux d'impression sous Macintosh

Emploi de l'utilitaire EPSON StatusMonitor

L'utilitaire StatusMonitor gère l'imprimante. S'il détecte une erreur d'imprimante, il vous en informe par un message.

Vous pouvez aussi vous en servir pour contrôler les niveaux d'encre avant d'imprimer.

Pour utiliser le StatusMonitor, cliquez sur EPSON StatusMonitor dans la boîte de dialogue Utilitaire. La boîte de dialogue suivante apparaît :



L'utilitaire StatusMonitor contrôle la quantité d'encre restante quand il est ouvert. Pour mettre à jour les renseignements sur le niveau d'encre, cliquez sur le bouton Mettre à jour.

Définition des paramètres de configuration

Pour modifier la gestion de l'imprimante par le StatusMonitor, cliquez sur Configuration dans la boîte de dialogue Utilitaire. La boîte de dialogue Configuration des paramètres apparaît.

EPSON Configuration Settings

Error notification Beep and text Text only

Warning Beep and text Text only

Temporary Spool folder
External HD:....Spool Folder5

Temporary High Speed Copies folder
External HD:....Spool Folder5

Check for errors before starting to print.
 Check the ink level before starting to print.

Les options de cette boîte de dialogue permettent d'effectuer les réglages suivants :

Notification des erreurs	Choisissez la manière dont le StatusMonitor vous prévient en cas d'erreur.
Avertissement	Choisissez la manière dont le StatusMonitor vous prévient si un message d'avertissement est nécessaire.
Dossier d'attente temporaire	Choisissez le dossier utilisé pour la mise en attente des données d'impression.

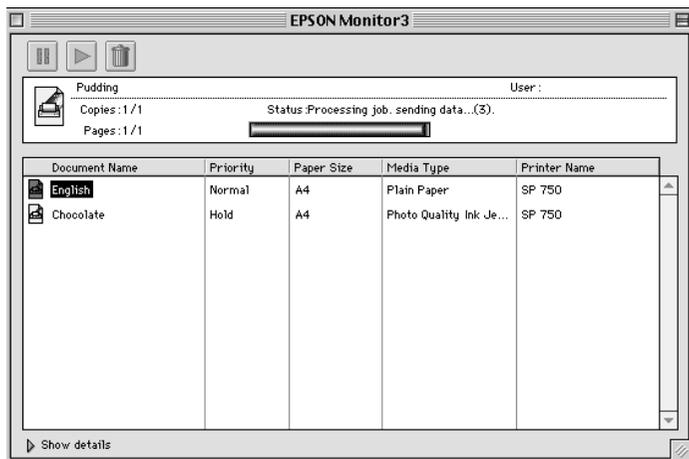
Dossier temporaire copies vitesse rapide	Choisissez les dossiers de stockage des données d'impression des copies multiples.
Contrôle des erreurs avant l'impression.	Cochez cette case pour contrôler les erreurs avant l'impression.
Contrôler le niveau d'encre avant d'imprimer.	Cochez cette case pour contrôler le niveau d'encre avant d'imprimer.

Contrôle de l'impression en tâche de fond

Après avoir envoyé les données à l'imprimante, l'utilitaire EPSON Monitor3 vous permet de vérifier, contrôler ou annuler les travaux d'impression en attente. Il vous indique aussi l'état du travail en cours d'impression.

Emploi de l'utilitaire EPSON Monitor3

Pour vous servir de l'utilitaire EPSON Monitor3, vous devez activer l'impression en tâche de fond dans le Sélecteur ou dans la boîte de dialogue d'Impression en tâche de fond. Puis, une fois les données envoyées à l'imprimante, choisissez Epson Monitor3 dans le menu Application à l'extrême droite de la barre de menu pour ouvrir une boîte de dialogue similaire à la suivante :



Remarque :

Vous pouvez aussi ouvrir l'utilitaire EPSON Monitor3 en double-cliquant sur l'icône EPSON Monitor3 du dossier Extensions.

Utilisez ces boutons pour suspendre, reprendre et annuler l'impression des documents indiqués dans la boîte de dialogue.



Pause

Suspend l'impression et place le document à la fin de la liste



Reprendre

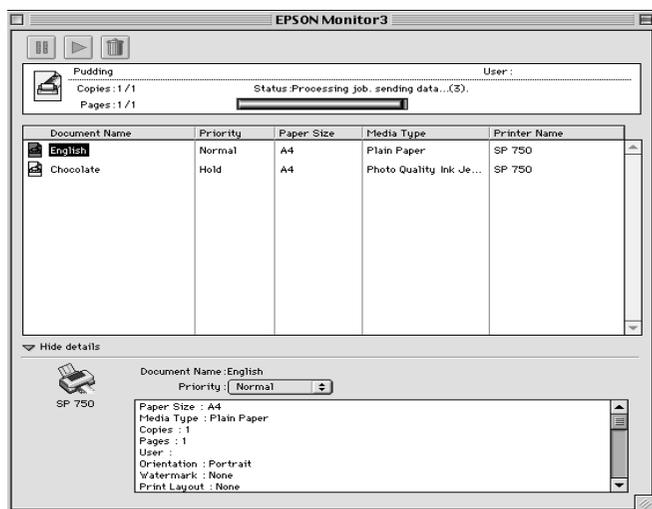
Reprend l'impression à la page courante



Annuler

Annule l'impression et supprime le document de la liste

Si vous cliquez sur la flèche Afficher les détails, une zone similaire à celle présentée ci-dessous apparaît en bas de la boîte de dialogue EPSON Monitor3. La boîte de dialogue étendue affiche des informations détaillées sur les paramètres d'impression d'un document sélectionné.



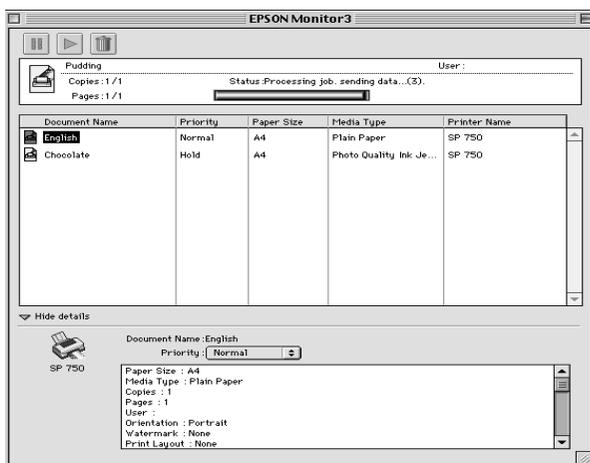
Modification de la priorité des travaux d'impression

Pour modifier l'ordre de priorité des travaux d'impression d'une file d'attente, effectuez les opérations suivantes.

Remarque :

Vous pouvez aussi modifier la priorité des travaux dont les heures d'impression avaient été définies préalablement dans la boîte de dialogue Impression en tâche de fond du pilote d'imprimante.

1. Cliquez sur la flèche Afficher les détails située au bas de la boîte de dialogue EPSON Monitor3 et cliquez sur le nom d'un document dans la zone Nom document. Une boîte de dialogue étendue similaire à la suivante apparaît.



2. Choisissez Urgent, Normal, Attente, ou Heure d'impression dans la liste des priorités.

Si vous choisissez Heure d'impression, une boîte de dialogue apparaît, dans laquelle vous pouvez préciser la date et l'heure à laquelle vous souhaitez imprimer le document.

Impression en réseau

Pour les utilisateurs de Windows 95 et 98

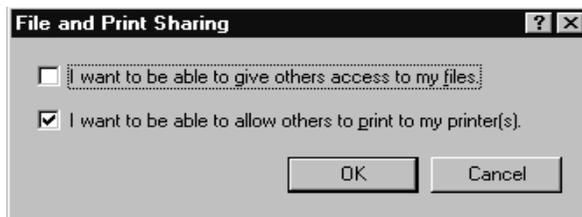
Cette section décrit comment configurer votre imprimante pour qu'elle puisse être utilisée par d'autres utilisateurs connecté à un réseau. Vous devez d'abord la déclarer comme imprimante partagée sur l'ordinateur auquel elle est raccordée.

Vous devez ensuite installer le logiciel d'imprimante sur les autres ordinateurs du réseau et spécifier le chemin d'accès réseau de ces ordinateurs à l'imprimante.

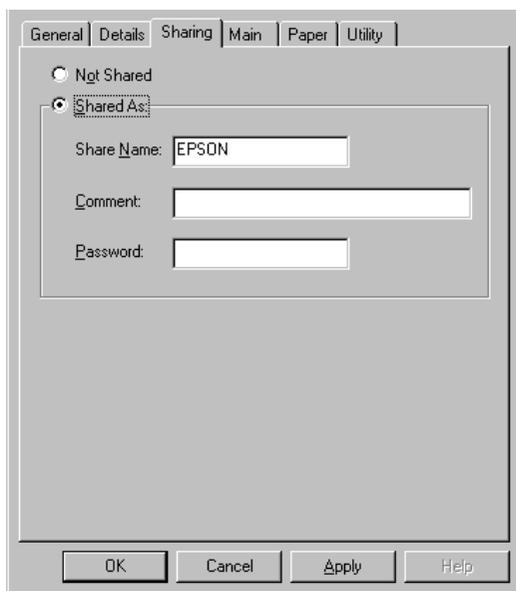
Configurer l'imprimante comme imprimante partagée

Effectuez les opérations suivantes pour partager l'imprimante connectée directement à votre ordinateur avec d'autres ordinateurs en réseau :

1. Cliquez sur Démarrer, pointez Paramètres, et cliquez sur Panneau de configuration.
2. Double-cliquez Réseau.
3. Cliquez sur Partage de fichiers d'imprimante.
4. Cochez la case "Permettre à d'autres utilisateurs d'utiliser mes imprimantes" et cliquez sur OK.



5. Dans la fenêtre Réseau, cliquez sur OK.
6. Dans Panneau de configuration, double-cliquez sur Imprimantes.
7. Sélectionnez votre imprimante et choisissez Partager dans le menu Fichier.
8. Cliquez sur Partager en tant que, saisissez les informations nécessaires, et cliquez sur OK.



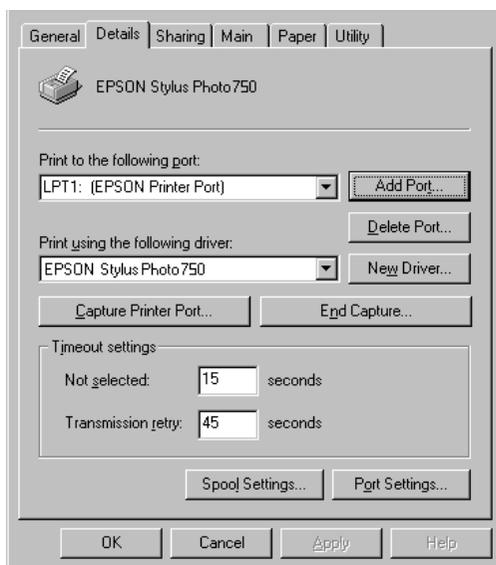
Accéder à l'imprimante par le réseau

Pour accéder à votre imprimante depuis un autre ordinateur via le réseau, vous devez installer le logiciel d'impression sur cet ordinateur, puis définir le chemin réseau vers l'imprimante. Pour cela, effectuez les opérations suivantes.

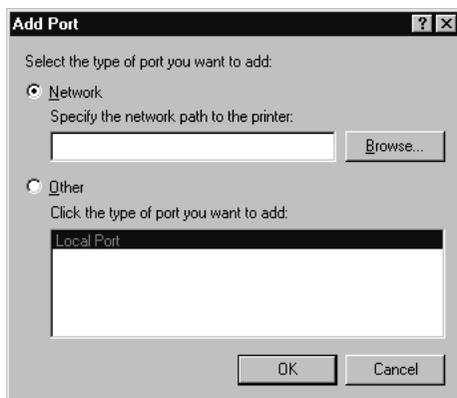
Remarque :

Votre imprimante doit être configurée comme une ressource partagée sur l'ordinateur sur lequel elle est directement connectée avant que vous puissiez y accéder depuis un autre ordinateur. Pour les instructions, voir "Configurer l'imprimante comme imprimante partagée".

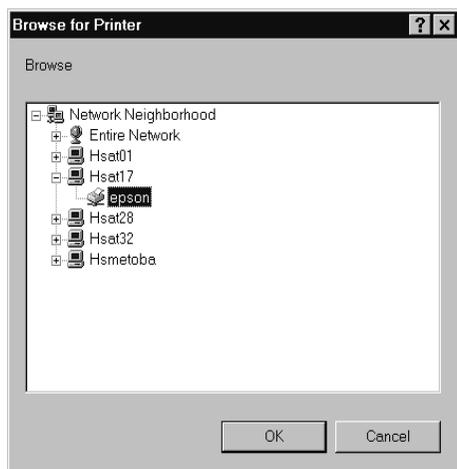
1. Installez le logiciel d'impression sur l'ordinateur depuis lequel vous souhaitez imprimer.
2. Double-cliquez sur Poste de travail.
3. Double-cliquez sur le dossier Imprimantes.
4. Cliquez sur votre imprimante avec le bouton droit de la souris, et cliquez sur Propriétés.
5. Cliquez sur Details. Puis cliquez sur Ajouter port.



6. Cliquez sur Parcourir.



7. Double-cliquez sur l'icône de l'ordinateur directement connecté à l'imprimante. Puis cliquez sur l'icône de l'imprimante et sur OK.



8. Cliquez à nouveau sur OK pour fermer les boîtes de dialogue Ajouter port et Propriétés.

Pour les utilisateurs de Windows NT 4.0

Cette section décrit comment configurer votre imprimante pour qu'elle puisse être utilisée par d'autres utilisateurs connectés à un réseau. Vous devez d'abord la déclarer comme imprimante partagée sur l'ordinateur auquel elle est raccordée.

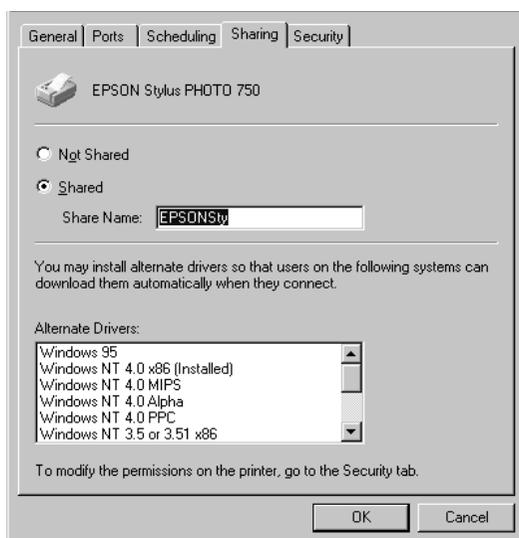
Vous devez ensuite installer le logiciel d'imprimante sur les autres ordinateurs du réseau et spécifier le chemin d'accès réseau de ces ordinateurs à l'imprimante.

Configurer l'imprimante comme imprimante partagée

Effectuez les opérations suivantes pour partager l'imprimante connectée directement à votre ordinateur avec d'autres ordinateurs en réseau.

1. Double-cliquez sur Poste de travail, puis double-cliquez sur le dossier Imprimantes et sélectionnez votre imprimante.
2. Cliquez sur Partager dans le menu Fichier.

3. Cliquez sur Partagé et saisissez le nom de partage.



Remarque :

Ne sélectionnez aucun pilote de la liste Autres pilotes.

Accéder à l'imprimante par le réseau

Pour accéder à votre imprimante depuis un autre ordinateur via le réseau, vous devez installer le logiciel d'impression sur cet ordinateur, puis définir le chemin réseau vers l'imprimante. Pour cela, effectuez les opérations suivantes.

Remarque :

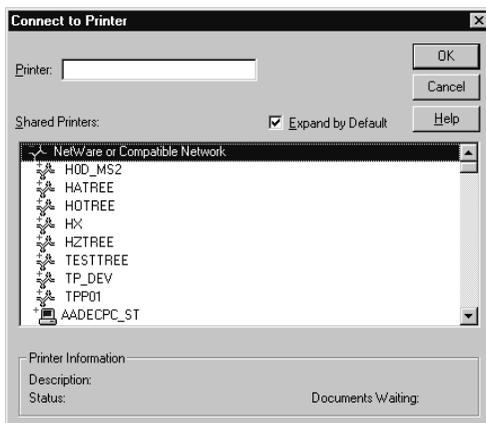
Votre imprimante doit être configurée comme une ressource partagée sur l'ordinateur sur lequel elle est directement connectée avant que vous puissiez y accéder depuis un autre ordinateur. Pour les instructions, voir "Configurer l'imprimante comme imprimante partagée".

1. Installez le logiciel d'impression sur l'ordinateur à partir duquel vous souhaitez imprimer.

2. Cliquez sur Démarrer, pointez Paramètres, et cliquez sur Imprimantes.
3. Double-cliquez sur Ajout imprimante.
4. Cliquez sur Imprimante réseau. Cliquez sur Suivant.
5. Double-cliquez sur l'icône de l'ordinateur directement connecté à l'imprimante. Puis sur l'icône de l'imprimante.

Remarque :

Pensez à faire confirmer tous ces paramètres avec votre administrateur de réseau.



6. Cliquez sur OK et suivez les messages qui s'affichent.

Remplacement des cartouches d'encre

Remplacement d'une cartouche vide

Utilisation du panneau de commandes de l'imprimante

Les voyants lumineux de l'imprimante vous indiquent quand commander une nouvelle cartouche et quand la remplacer.

Remarque :

Si vous avez besoin de remplacer une cartouche d'encre alors que les voyants  et  sont éteints, voir "Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée".

Ce tableau présente l'état des voyants de l'imprimante et les opérations à effectuer.

Voyants	Action
	Commandez une nouvelle cartouche d'encre noire (S020187) et prévoyez de la remplacer.
	Remplacez la cartouche d'encre noire.
	Commandez une nouvelle cartouche d'encre couleur (S020193) et prévoyez de la remplacer.
	Remplacez la cartouche d'encre couleur.



Important :

- ❑ *EPSON recommande l'utilisation de cartouches d'encre de la marque EPSON et ne peut être responsable des dommages causés à votre imprimante par l'utilisation de produits d'autres marques.*

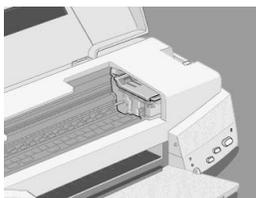
- ❑ *Laissez la vieille cartouche en place jusqu'à ce que vous en ayez une neuve pour empêcher l'encre se trouvant dans les buses des têtes d'impression de sécher.*

Remarque :

Si l'une des cartouches est vide, vous ne pouvez plus imprimer jusqu'à ce que vous l'ayez remplacée, même si l'autre n'est pas vide.

Effectuez les opérations suivantes pour remplacer une cartouche d'encre à partir du panneau de commandes de l'imprimante.

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension. Le voyant de mise en marche  doit être allumé, mais pas clignotant. (Déterminez quelle est la cartouche à remplacer à l'aide des voyants de fin d'encre  noire et  couleur.)
2. Abaissez le plateau de sortie, à l'avant de l'imprimante, puis ouvrez le capot de l'imprimante.
3. Maintenez la touche de nettoyage  enfoncée pendant trois secondes, jusqu'à ce que les têtes d'impression se déplacent légèrement sur la gauche, en position de remplacement de cartouche et que le voyant de mise en marche  se mette à clignoter.





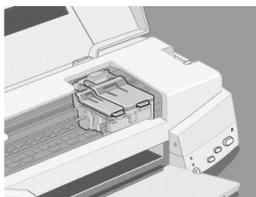
Important :

Ne déplacez pas les têtes d'impression à la main. Utilisez toujours la touche de nettoyage  pour ne pas endommager l'imprimante.

Remarque :

Si vous appuyez sur la touche de nettoyage  pendant trois secondes alors que les voyants de fin d'encre  et  sont éteints, l'imprimante lance le nettoyage des têtes d'impression.

4. Relevez complètement le levier de verrouillage de la cartouche à remplacer. Cette cartouche sort alors partiellement de son logement. Puis retirez-la de l'imprimante et jetez-la selon les réglementations locales. Ne détruisez pas une cartouche usagée et n'essayez pas de la recharger.



Attention :

Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau claire.



Important

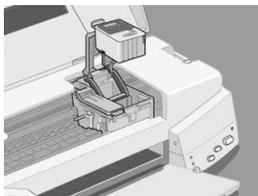
Quand vous relevez le levier de verrouillage d'une cartouche, celle-ci devient inutilisable et ne peut être réinstallée, même si elle n'est pas vide.

5. Retirez la cartouche de son emballage protecteur. Ensuite, retirez uniquement le ruban adhésif jaune de la cartouche.



Important :

- Vous devez décoller le ruban adhésif jaune de la cartouche. La cartouche serait définitivement endommagée s'il était en place au moment de son installation.
 - Ne retirez pas la partie bleue de ce ruban ; sans lui, la cartouche se boucherait et ne pourrait plus imprimer.
 - Ne retirez pas le ruban adhésif situé sous la cartouche pour l'empêcher de fuir.
6. Glissez doucement la cartouche dans son logement en plaçant l'étiquette sur le dessus. Puis abaissez le levier de verrouillage de la cartouche jusqu'à ce qu'il s'enclenche. N'appuyez pas directement sur la cartouche.

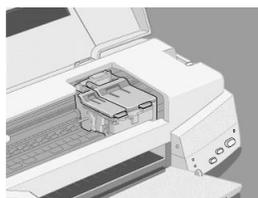




Important :

Quand les cartouches sont installées, ne soulevez plus leurs leviers jusqu'à ce que vous les remplaciez à nouveau, pour ne pas les endommager.

7. Vérifiez que les voyants de fin d'encre  et  sont éteints, puis appuyez sur la touche de nettoyage  . L'imprimante déplace les têtes d'impression et lance le chargement du système en encre. Cela dure près d'1 minute. Quand le chargement est terminé, l'imprimante ramène les têtes d'impression en position de repos et le voyant de mise en marche  cesse de clignoter.



Important :

Le voyant de mise en marche  clignote pendant toute la durée du chargement en encre. Ne mettez jamais l'imprimante hors tension tant qu'il clignote, pour ne pas risquer d'interrompre le chargement en encre.

8. Refermez le capot de l'imprimante.

Emploi de l'utilitaire Status Monitor

Si vous avez installé l'utilitaire EPSON Status Monitor 2 sur votre ordinateur, vous pouvez contrôler le niveau d'encre restante depuis votre ordinateur et suivre les instructions qui s'affichent pour remplacer une cartouche vide ou presque vide.

Quand l'une des cartouches d'encre est vide, cliquez sur le bouton Remplacer une cartouche d'encre dans la fenêtre d'état de l'imprimante du Status Monitor et suivez les instructions qui s'affichent. Les têtes d'impression se déplacent en position de remplacement de cartouche.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'emploi de l'utilitaire Status Monitor, voir "Emploi de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2".

Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée

Il peut vous arriver d'avoir à remplacer une cartouche d'encre avant qu'elle ne soit vide. C'est le cas quand la qualité de vos impressions reste médiocre après avoir effectué plusieurs opérations de nettoyage et de calibration des têtes d'impression. En effet, une des cartouches ou les deux peuvent être endommagées et avoir besoin d'être remplacées.

Pour remplacer une cartouche avant que les voyants de fin d'encre  ou  ne clignotent, effectuez les opérations suivantes.

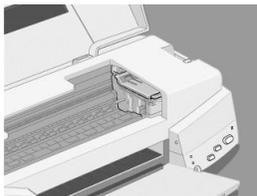
Si l'un des voyants de fin d'encre  ou  clignote ou est allumé, remplacez la cartouche vide selon les indications de la section "Remplacement d'une cartouche vide".



Important :

- Une fois retirée de son logement, une cartouche devient inutilisable et ne peut être réinstallée même si elle n'est pas vide.*
 - Laissez la vieille cartouche en place dans l'imprimante jusqu'à ce que vous soyez prêt à la remplacer.*
1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension. Le voyant de mise en marche  doit être allumé mais pas clignotant.

2. Abaissez le plateau de sortie puis ouvrez le capot de l'imprimante.
3. Maintenez la touche d'avancement et d'éjection  enfoncée pendant trois secondes, les têtes d'impression se déplacent en position de remplacement. Le voyant de mise en marche  se met à clignoter.



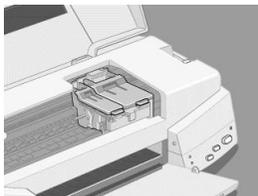
4. Relevez le levier de verrouillage de la cartouche à changer. Débarrassez-vous de la cartouche conformément à la réglementation locale.
5. Retirez le ruban adhésif jaune de la nouvelle cartouche et positionnez-la dans son logement. N'appuyez pas directement sur la cartouche.
6. Abaissez le levier de verrouillage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Important :

Une fois les cartouches installées, ne relevez plus leur levier jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau, afin de ne pas les rendre inutilisables.

7. Appuyez à nouveau sur la touche d'avancement et d'éjection . L'imprimante ramène les têtes d'impression en position de repos et lance le chargement en encre du système.



Important :

Le voyant de mise en marche  continue de clignoter pendant toute la durée du cycle de chargement. Ne mettez jamais l'imprimante hors tension pendant que le voyant  clignote pour ne pas risquer d'interrompre le chargement en encre.

Maintenance

Vérification des buses d'impression

S'il vous semble que l'image imprimée devient pâle ou qu'il manque des points, vous pourrez résoudre ces problèmes en contrôlant les buses des têtes d'impression.

Vous pouvez contrôler les buses depuis votre ordinateur à l'aide de l'utilitaire Vérification des buses du logiciel d'impression, ou directement depuis l'imprimante à l'aide des touches du panneau de commandes comme décrit ci-dessous :

Remarque :

Ne lancez pas l'utilitaire Vérification des buses pendant l'impression pour ne pas tacher vos sorties papier.

Emploi de l'utilitaire de vérification des buses

Pour les utilisateurs de Windows

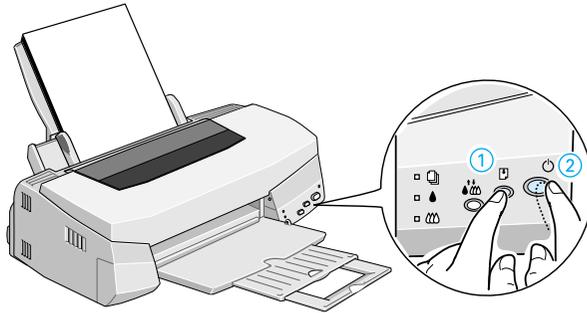
1. Ouvrez la fenêtre du logiciel d'impression. Pour les instructions, voir "Ouverture du logiciel d'impression".
2. Cliquez sur l'onglet Utilitaire et sur Vérification des buses.
3. Suivez les messages qui s'affichent.

Pour les utilisateurs de Macintosh

1. Ouvrez la boîte de dialogue Mise en page.
2. Cliquez sur l'icône Utilitaire et sur Vérification des buses.
3. Suivez les messages qui s'affichent.

Utilisation des touches du panneau de commandes

1. Maintenez la touche d'entraînement et d'éjection  et appuyez sur la touche de mise en marche  pour mettre l'imprimante sous tension. Relâchez ces touches.



L'imprimante imprime une page de test donnant des informations sur la version de la mémoire de votre imprimante (ROM), le code du compteur d'encre et une grille de contrôle des buses. Voici une impression normale :

2. Appuyez sur la touche de mise en marche  pour mettre l'imprimante hors tension quand elle a fini d'imprimer la grille de contrôle des buses.

Si l'impression de la page de test n'est pas satisfaisante, par exemple, s'il manque des segments de lignes, c'est qu'il y a un problème avec l'imprimante. Il peut s'agir d'une buse bouchée ou d'une tête mal alignée. Voir "Nettoyage des têtes d'impression" pour en savoir plus sur le nettoyage des têtes. Pour en savoir plus sur l'alignement des têtes, voir "Alignement des têtes d'impression".

Nettoyage des têtes d'impression

S'il vous semble que l'image imprimée pâlit ou qu'il manque des points, vous résoudrez ces problèmes en nettoyant les têtes d'impression, pour vérifier que les buses projettent bien l'encre.

Nettoyez les têtes depuis votre ordinateur avec l'utilitaire Nettoyage des têtes du logiciel d'impression, ou depuis l'imprimante avec les touches du panneau de commandes.

Remarque :

- Le nettoyage des têtes utilise les encres noire et couleur. Pour ne pas en gaspiller, n'effectuez cette opération que si la qualité diminue.*
- Lancez l'utilitaire Vérification des buses pour savoir si les têtes ont besoin d'être nettoyées. Cela économise l'encre.*
- Vous ne pouvez nettoyer les têtes tant que le voyant de fin d'encre  ou  est allumé ou clignotant. Commencez par remplacer la cartouche usagée.*
- Ne lancez pas l'utilitaire Nettoyage des têtes ou Vérification des buses pendant l'impression pour ne pas tacher vos sorties papier.*

Emploi de l'utilitaire de nettoyage des têtes

Pour les utilisateurs de Windows

1. Vérifiez que les voyants de fin d'encre  et  sont éteints.

Remarque :

Vous ne pouvez nettoyer les têtes si l'un des voyants de fin d'encre  ou  clignote. Commencez par changer la cartouche correspondante.

2. Ouvrez la fenêtre du logiciel d'impression. Pour en savoir plus, voir "Ouverture du logiciel d'impression" en page 36.
3. Cliquez sur l'onglet Utilitaire, puis sur Nettoyage des têtes.

4. Suivez les messages de l'écran.

Le voyant de mise en marche  clignote pendant tout le cycle de nettoyage. Cela dure environ une minute.



Important :

Ne mettez jamais l'imprimante hors tension tant que le voyant  clignote pour ne pas endommager l'imprimante.

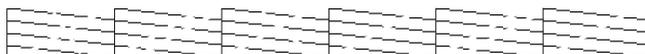
5. Quand le voyant  cesse de clignoter, cliquez sur Imprimer page de contrôle des buses dans la boîte de dialogue de Nettoyage des têtes, ou imprimez quelques lignes à partir d'un document, pour vérifier que les têtes sont propres et réinitialiser le cycle de nettoyage.

Grille de vérification des buses :

Echantillon correct



Les têtes d'impression ont besoin d'être nettoyées



Si dans la grille de test, il vous semble qu'il manque des segments de lignes, recommencez le nettoyage des têtes et imprimez la grille de contrôle des buses.

Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée après avoir répété cette procédure plusieurs fois, mettez l'imprimante hors tension et laissez-la reposer toute la nuit. Puis recommencez le nettoyage des têtes.

Si la qualité ne s'est pas améliorée, l'une des cartouches d'encre (ou les deux) peut être vieille ou abîmée et devrait être remplacée. Pour remplacer une cartouche d'encre avant qu'elle ne soit vide, voir "Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée".

Si la qualité n'est toujours pas meilleure après avoir changé les cartouches, contactez votre revendeur.

Remarque :

Pour maintenir la qualité d'impression, nous vous conseillons de mettre l'imprimante sous tension au moins une fois par mois.

Pour les utilisateurs de Macintosh

1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension et que les voyants de fin d'encre  et  sont éteints.
2. Cliquez sur l'icône Utilitaire dans la boîte de dialogue Imprimer. Puis cliquez sur Nettoyage des têtes.
3. Suivez les messages de l'écran.

Le voyant de mise sous tension  clignote pendant toute la durée du cycle de nettoyage, qui dure environ une minute.



Important :

Ne mettez jamais l'imprimante hors tension tant que le voyant  clignote, pour ne pas l'endommager.

4. Quand le voyant  cesse de clignoter, cliquez sur Confirmation dans la boîte de dialogue Nettoyage des têtes pour imprimer une grille de contrôle des buses et réinitialiser le cycle de nettoyage. La grille de contrôle permet de voir si les têtes sont propres.

Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée après avoir répété cette procédure plusieurs fois, mettez l'imprimante hors tension et laissez-la reposer toute la nuit. Puis recommencez le nettoyage des têtes.

Si la qualité ne s'est pas améliorée, l'une des cartouches d'encre (ou les deux) peut être vieille ou abîmée et devrait être remplacée. Pour remplacer une cartouche d'encre avant qu'elle ne soit vide, voir "Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée".

Si la qualité n'est toujours pas meilleure après avoir changé les cartouches, contactez votre revendeur.

Remarque :

Pour maintenir la qualité d'impression, nous vous conseillons de mettre l'imprimante sous tension au moins une fois par mois.

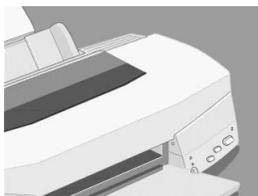
Utilisation des touches du panneau de commandes

1. Vérifiez que le voyant de mise en marche  est allumé et que les voyants de fin d'encre  et  sont éteints.

Remarque :

Si l'un des voyants  ou  est allumé ou clignotant, vous ne pouvez pas nettoyer les têtes, car cela lance le remplacement de cartouche. Pour ne pas remplacer de cartouche à ce moment, appuyez sur la touche de nettoyage  pour ramener les têtes en position de repos.

2. Maintenez la touche  enfoncée pendant trois secondes.



L'imprimante lance le nettoyage des têtes et le voyant ☺ clignote. Le cycle de nettoyage dure environ une minute.



Important :

Ne mettez jamais l'imprimante hors tension pendant que le voyant ☺ clignote pour ne pas l'endommager.

3. Quand le voyant ☺ cesse de clignoter, imprimez quelques lignes pour vérifier que les têtes sont propres et réinitialiser le cycle de nettoyage.

Si la qualité ne s'est pas améliorée après avoir répété cette procédure plusieurs fois, mettez l'imprimante hors tension et attendez une nuit. Puis recommencez le nettoyage des têtes.

Si la qualité ne s'est toujours pas améliorée après avoir répété cette procédure plusieurs fois, l'une des cartouches peut être vieille ou abîmée et devrait être remplacée. Pour remplacer une cartouche avant qu'elle ne soit vide, voir "Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée".

Si la qualité ne s'est pas améliorée après avoir changé les cartouches, contactez votre revendeur.

Remarque :

Pour maintenir la qualité d'impression, nous vous conseillons de mettre l'imprimante sous tension au moins une fois par mois.

Alignement des têtes d'impression

Si vous constatez un décalage des lignes verticales, servez-vous de l'utilitaire Alignement des têtes de votre logiciel d'impression.

Remarque :

Ne lancez pas l'utilitaire Alignement des têtes pendant une impression pour ne pas tacher vos sorties papier.

Pour les utilisateurs de Windows

1. Vérifiez qu'il y a du papier dans le bac feuille à feuille.



Important :

Utilisez du papier d'au moins 210 mm de large ; par exemple, du papier de format A4 chargé par la largeur, pour que l'encre ne soit pas projetée directement sur le rouleau.

2. Ouvrez la fenêtre du logiciel d'impression. Pour en savoir plus, voir "Ouverture du logiciel d'impression" en page 36.
3. Cliquez sur l'onglet Utilitaire, puis sur Alignement des têtes.
4. Suivez les messages de l'écran pour aligner les têtes d'impression.

Pour les utilisateurs de Macintosh

1. Vérifiez que du papier de format A4 ou supérieur est chargé.
2. Cliquez sur l'icône Utilitaire de la boîte de dialogue Imprimer. Puis cliquez sur Alignement des têtes.
3. Suivez les messages de l'écran pour aligner les têtes d'impression.

Nettoyage de l'imprimante

Pour maintenir votre imprimante dans un état optimal, vous devez la nettoyer complètement plusieurs fois par an.

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension et que tous les voyants sont éteints, et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Retirez tout le papier du bac feuille à feuille.
3. Nettoyez poussières et saletés avec une brosse douce.

4. Si l'extérieur de l'imprimante ou l'intérieur du bac sont sales, nettoyez-les avec un chiffon propre et doux humidifié à l'aide d'un détergent doux. Maintenez le capot de l'imprimante fermé pour éviter d'y faire couler de l'eau.
5. Si l'intérieur de l'imprimante est accidentellement taché par de l'encre, nettoyez-le avec un chiffon humide.



Attention :

Veillez à ne pas toucher les engrenages situés à l'intérieur de l'imprimante.



Important :

- N'utilisez ni alcool ni dissolvant car ces produits chimiques pourraient endommager les composants ou le boîtier de l'imprimante.*
- Veillez à ne pas renverser d'eau sur le mécanisme ou les composants électroniques de l'imprimante.*
- N'utilisez pas de brosse dure ou abrasive.*
- Ne vaporisez pas de lubrifiants dans l'imprimante ; des huiles incompatibles endommageraient l'imprimante. Contactez votre revendeur ou une personne qualifiée si vous pensez qu'une lubrification est nécessaire.*

Transport de l'imprimante

Pour transporter votre imprimante, replacez-la soigneusement dans son emballage d'origine comme indiqué ci-après :

1. Ouvrez le capot de l'imprimante et vérifiez que les têtes d'impression sont en position de repos (à l'extrême droite). Si ce n'est pas le cas, mettez l'imprimante sous tension et attendez que les têtes reviennent en position de repos. Mettez l'imprimante hors tension et refermez le capot.



Important :

Laissez les cartouches en place pendant le transport pour ne pas endommager l'imprimante.

2. Débranchez le cordon d'alimentation puis déconnectez le câble d'interface de l'imprimante.
3. Retirez le papier du bac et retirez le guide papier.
4. Enfoncez l'extension du plateau de sortie et relevez ce plateau.
5. Fixez les éléments de protection de l'imprimante.
6. Remplacez l'imprimante et le cordon d'alimentation dans l'emballage d'origine.
7. Maintenez l'imprimante à plat pendant le transport.

Dépannage

Définition du problème

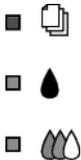
Le dépannage de l'imprimante se fait en deux étapes : commencez par localiser le problème, puis appliquez des solutions adaptées jusqu'à ce que le problème soit résolu.

L'information nécessaire à la localisation des problèmes est donnée par les voyants du panneau de commandes et par l'utilitaire Status Monitor. Vous pouvez aussi imprimer une page de test pour savoir si le problème vient de l'imprimante ou de l'ordinateur.

Voyants d'erreur

Vous pouvez identifier la plupart des problèmes courants avec les voyants du panneau de commandes de l'imprimante. Si l'imprimante s'arrête et que les voyants s'allument ou clignotent, utilisez le tableau suivant, qui présente l'état des voyants, pour définir le problème, puis suivez les solutions conseillées.

Voyants	Problèmes et solutions	
	Fin de papier	
	Il n'y a plus de papier dans l'imprimante.	Chargez du papier dans le bac ; appuyez sur la touche  pour éteindre ce voyant. L'impression reprend.

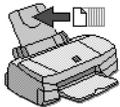
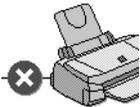
	Bourrage papier	
	<p>Il y a du papier bloqué dans l'imprimante.</p>	<p>Appuyez sur la touche . Le papier est éjecté. Si l'erreur persiste, ouvrez le capot et retirez le papier bloqué. Rechargez le papier et appuyez sur la touche . L'impression reprend.</p>
	Encre faible (cartouche d'encre noire)	
	<p>La cartouche noire est presque vide.</p>	<p>Commandez une nouvelle cartouche noire et prévoyez d'en changer (S020187).</p>
	Fin d'encre (cartouche d'encre noire)	
	<p>La cartouche noire est vide.</p>	<p>Remplacez la cartouche d'encre noire (S020187). Voir "Remplacement d'une cartouche vide" pour les détails.</p>
	Encre faible (cartouche d'encre couleur)	
	<p>La cartouche couleur est presque vide.</p>	<p>Commandez une nouvelle cartouche couleur et prévoyez d'en changer (S020193).</p>
	Fin d'encre (cartouche d'encre couleur)	
	<p>La cartouche couleur est vide.</p>	<p>Remplacez la cartouche d'encre couleur (S020193). Voir "Remplacement d'une cartouche vide" pour les détails.</p>

<ul style="list-style-type: none"> ■  ■  ■  ■  	Erreurs chariot	
	<p>Le chariot des têtes d'impression est coincé par du papier ou un autre corps étranger et ne peut revenir en position de repos.</p>	<p>Si le papier n'est pas éjecté, mettez l'imprimante hors tension. Ouvrez le capot de l'imprimante et retirez-le à la main.</p> <p>Si l'erreur persiste, contactez votre revendeur.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■  ■  ■  ■  	Erreurs imprimante non répertoriées	
	<p>Une erreur non répertoriée s'est produite.</p>	<p>Mettez l'imprimante hors tension et contactez votre revendeur.</p>

Status Monitor 2

Sous Windows, vous pouvez contrôler l'état de l'imprimante avec l'utilitaire Status Monitor 2. La fenêtre d'état de l'imprimante fournit des messages d'état et un affichage graphique montrant l'état courant de l'imprimante. Cet affichage peut illustrer les états suivants :

	<p>Prête à imprimer.</p>
---	--------------------------

	Le papier n'est pas chargé correctement.
	Le papier n'est pas chargé correctement.
	Le papier est bloqué.
	Il n'y a plus d'encre Noire.
	Une erreur de communication s'est produite.
	Une autre erreur s'est produite.

Quand il n'y a plus d'encre, cliquez sur Remplacer cartouche dans la fenêtre d'état de l'imprimante l'utilitaire Status Monitor vous guidera pas à pas tout au long de la procédure de remplacement de cartouche.

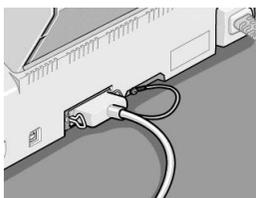
Exécution d'un test d'imprimante

L'exécution d'un test de fonctionnement de l'imprimante permet de savoir si le problème vient de l'imprimante ou de l'ordinateur.

Effectuez ces opérations pour imprimer une page de test :

1. Vérifiez que l'imprimante et l'ordinateur sont hors tension.
2. Déconnectez le câble du port interface de l'imprimante.

Si vous utilisez une interface parallèle, commencez par débloquer les clips latéraux du connecteur d'interface et retirez le fil de masse si nécessaire. Puis débranchez le câble du connecteur d'interface de l'imprimante.



3. Chargez du papier dans le bac feuille à feuille.



Important :

Utilisez du papier d'au moins 210 mm de large ; comme du papier de format A4 chargé par la largeur. En effet, avec du papier plus petit, l'encre risque d'être projetée directement sur le rouleau et de tacher vos impressions ultérieures.

4. Maintenez enfoncée la touche  et appuyez sur la touche de mise en marche  pour mettre l'imprimante sous tension. Puis relâchez ces deux touches.



L'imprimante imprime une page de test indiquant la version de la mémoire ROM de l'imprimante, le code du compteur d'encre, et une grille de contrôle des buses. Voici une impression normale :



5. Appuyez sur la touche \odot pour mettre l'imprimante hors tension quand elle a fini l'impression de la page de test.
 - Comparez la qualité de la page de test avec celle de l'exemple précédent. S'il n'y a pas de problème de qualité, tels que des espaces ou des segments manquants, l'imprimante est en état de marche et le problème vient plutôt des paramètres du logiciel d'impression, des paramètres de l'application, du câble d'interface (vérifiez que le vôtre est blindé), ou de l'ordinateur.
 - Si l'impression de la page de test n'est pas satisfaisante, c'est qu'il y a un problème avec l'imprimante. Par exemple, s'il manque des segments sur les lignes imprimées, il peut s'agir d'une buse encrassée ou d'une tête mal alignée

La qualité d'impression pourrait être améliorée

Si vous avez des problèmes de qualité d'impression, reportez-vous à la section "[As_test.htm](#)>Impression d'un test". Cliquez sur la légende de l'illustration qui ressemble le plus à votre impression.

 <p>"Bandes horizontales"</p>	 <p>"Bandes ou décalage vertical"</p>
 <p>"Discontinuité des couleurs"</p>	 <p>"Certaines couleurs sont incorrectes ou absentes"</p>
 <p>"Les impressions sont floues ou tachées"</p>	

Bandes horizontales

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Vérifiez que la face imprimable du papier chargé dans le bac est orientée vers le dessus.
- Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes pour nettoyer les buses encrassées. Si vous travaillez sous Windows 95 ou 98, vous pouvez lancer l'"[As_head.htm](#)>Utilitaire de nettoyage des têtes" maintenant.

- Sélectionnez le mode Automatique dans votre pilote. Si vous travaillez sous Windows 95 ou 98, vous pouvez activer le “<As_auto.htm>Mode Automatique” maintenant.
- Contrôlez les voyants de fin d'encre  et . Si l'un d'eux clignote, remplacez la cartouche correspondante. Voir “Remplacement d'une cartouche vide”.
- Vérifiez que l'option Maximum du pilote est désactivée pour la Zone imprimable. Quand cette option est activée, des bandes peuvent apparaître dans la zone étendue.

Bandes ou décalage vertical

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Vérifiez que la face imprimable du papier chargé dans le bac est orientée vers le dessus.
- Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes pour nettoyer les buses encrassées. Si vous travaillez sous Windows 95 ou 98, vous pouvez lancer l'“<As_alig.htm>Utilitaire d'Alignement des têtes” maintenant.
- Désactivez l'option Vitesse rapide du pilote. Pour les instructions, voir l'aide en ligne du pilote pour Windows. Sous Macintosh, voir “Utilisation des paramètres avancés”.
- Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes pour nettoyer les buses encrassées. Si vous travaillez sous Windows 95 ou 98, vous pouvez lancer l'“<As_head.htm>Utilitaire de nettoyage des têtes” maintenant.

Discontinuité des couleurs

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Vérifiez que votre papier n'est ni endommagé, ni sale, ni trop vieux. Vérifiez aussi que la face imprimable du papier chargé dans le bac est orientée vers le dessus.

- ❑ Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes pour nettoyer les buses encrassées. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez lancer l'“<As_head.htm>Utilitaire de nettoyage des têtes” maintenant.
- ❑ Contrôlez les voyants de fin d'encre ● et ☹. Si l'un d'eux clignote, remplacez la cartouche correspondante. Voir “Remplacement d'une cartouche vide”.
- ❑ Réglez les paramètres Couleur de votre application ou de votre pilote d'imprimante. Pour les instructions, voir “Utilisation des paramètres avancés” pour Windows or “Utilisation des paramètres avancés” pour Macintosh.
- ❑ Sélectionnez le mode Automatique dans votre pilote. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez activer le “<As_auto.htm>Mode Automatique” maintenant.

Certaines couleurs sont incorrectes ou absentes

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- ❑ Réglez l'option Encre du pilote sur Couleur. Pour les instructions, voir “Utilisation du paramétrage automatique” pour Windows ou “Utilisation du paramétrage automatique” pour Macintosh.
- ❑ Réglez les paramètres Couleur de votre application ou de votre pilote d'imprimante. Pour les instructions, voir “Utilisation des paramètres avancés” pour Windows ou “Utilisation des paramètres avancés” pour Macintosh.
- ❑ Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes. Les utilisateurs de Windows 95 et Windows 98 peuvent lancer l'“<As_head.htm>Utilitaire de nettoyage des têtes” maintenant. Si les couleurs sont toujours mauvaises ou absentes, remplacez la cartouche d'encre couleur. Si le problème persiste, remplacez la cartouche d'encre noire. Voir “Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée”.

Les impressions sont floues ou tachées

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- ❑ Vérifiez que votre papier est sec et que la face imprimable est orientée vers le haut. Vérifiez aussi que vous utilisez le bon type de papier. Voir “Papier” pour les caractéristiques techniques.
- ❑ Sélectionnez le mode Automatique dans votre pilote. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez activer le “<As_auto.htm>Mode Automatique” maintenant.
- ❑ Placez le levier de réglage en position “+” et vérifiez que le Type de support est bien paramétré dans le pilote d'imprimante.
- ❑ Si le papier est recourbé vers la face imprimable, aplatissez-le ou roulez-le légèrement dans l'autre sens.
- ❑ Retirez les feuilles du plateau de sortie au fur et à mesure, notamment si vous utilisez des transparents.
- ❑ Si vous imprimez sur du papier glacé ou des transparents, placez une feuille de protection (ou une feuille de papier ordinaire) sous la pile. Ou chargez les feuilles une à une.
- ❑ Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez lancer l' “<As_head.htm>Utilitaire de nettoyage des têtes” maintenant.
- ❑ Exécutez l'utilitaire Alignement des têtes. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez lancer l' “<As_alig.htm>Utilitaire d'Alignement des têtes” maintenant.
- ❑ Si de l'encre a coulé dans l'imprimante, nettoyez l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon propre et doux.

L'imprimante n'imprime pas

Si l'un des problèmes suivants s'est produit, essayez les solutions proposées pour ce problème.

Tous les voyants sont éteints

- ❑ Appuyez sur la touche de mise en marche \odot et vérifiez que l'imprimante est sous tension.
- ❑ Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché.
- ❑ Vérifiez que votre prise fonctionne et qu'elle n'est pas contrôlée par un interrupteur ou un minuteur.

Les voyants se sont allumés puis éteints

La tension de l'imprimante ne correspond pas à celle de la prise. Mettez l'imprimante hors tension débranchez immédiatement. Puis, contrôlez les étiquettes de l'imprimante.

Si la tension ne correspond pas, NE REBRANCHEZ PAS L'IMPRIMANTE. Contactez EPSON. Voir "Comment contacter le support technique".

Seul le voyant de mise en marche est allumé

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Mettez hors tension l'imprimante et l'ordinateur. Vérifiez que le câble de l'imprimante est correctement branché.
- Vérifiez que tous les éléments d'emballage ont été retirés.
- Mettez hors tension l'imprimante et l'ordinateur et débranchez le câble d'interface. Puis, imprimez une page de test de fonctionnement. Voir "Exécution d'un test d'imprimante".
- Si la page de test s'imprime, vérifiez que le logiciel d'impression et votre application sont bien installés.

Remarque :

Si vous essayez d'imprimer une image trop grande, votre ordinateur n'a peut être pas assez de mémoire pour l'imprimer.

- Si vous travaillez sous Windows NT 4.0, essayez de désinstaller le Port imprimante EPSON. Cliquez sur Démarrer, pointez Programmes et Imprimantes EPSON, puis cliquez sur Désinstaller Port imprimante EPSON. Suivez les messages qui s'affichent.
- Supprimez tous les travaux indiqués par le Spool Manager. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez "<As_jobs.htm>Purger les travaux d'impression" maintenant.
- Si l'imprimante fait le même bruit que pour imprimer, mais sans imprimer, lancez l'utilitaire Nettoyage des têtes. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez lancer l'"<As_head.htm>Utilitaire de nettoyage des têtes" maintenant.

- ❑ Si les solutions précédentes sont inutiles, remplacez les cartouches d'encre. Voir "Remplacement des cartouches d'encre" pour les instructions.

Le voyant de fin de papier clignote ou est allumé

- ❑ Si le voyant de fin de papier clignote, retirez tout le papier qui serait éventuellement bloqué dans l'imprimante.
- ❑ Si le voyant de fin de papier est allumé, remettez du papier dans le bac feuille à feuille.

L'un des voyants de fin d'encre clignote ou est allumé

- ❑ Si le voyant de fin d'encre noire  ou couleur  clignote, il n'y a presque plus d'encre. Commandez une nouvelle cartouche.
- ❑ Si le voyant de fin d'encre noire  ou couleur  est allumé, il n'y a plus d'encre. Remplacez la cartouche correspondante. Voir "Remplacement d'une cartouche vide".

Tous les voyants clignotent

Effectuez les opérations suivantes :

1. Retirez tout le papier de l'imprimante.
2. Mettez l'imprimante hors tension, attendez quelques secondes, puis mettez-la à nouveau sous tension.
3. Si les voyants continuent de clignoter, mettez l'imprimante hors tension et vérifiez qu'il ne reste aucun objet ou morceau de papier à l'intérieur de l'imprimante. Retirez tous les objets ou morceaux de papier restant et remettez l'imprimante sous tension.
4. Si les voyants continuent de clignoter, contactez EPSON. Voir "Comment contacter le support technique".

Le papier n'est pas entraîné correctement

Si l'un des problèmes suivants s'est produit, essayez les solutions proposées pour ce problème.

Le papier n'est pas entraîné

Retirez la pile de papier et vérifiez que :

- Le papier n'est ni recourbé ni craquelé.
- Le papier n'est pas trop vieux. Voir les instructions fournies avec le papier pour en savoir plus.
- Le papier ne dépasse pas la flèche du guide latéral gauche.
- Le papier n'est pas bloqué à l'intérieur. S'il l'est, dégagez-le.

Rechargez le papier. Vérifiez que vous avez respecté toutes les instructions données avec le papier. Voir aussi "Chargement du papier normal".

Plusieurs pages sont entraînées en même temps

Retirez la pile de papier et :

- Vérifiez que le papier n'est pas trop fin. Voir "Papier" pour connaître les caractéristiques techniques.
- Aérez la pile de papier pour séparer les feuilles et rechargez le papier.

Si de trop nombreuses copies de votre document sont en train d'être imprimées, contrôlez l'option Copies du pilote d'imprimante et de votre application. Pour les instructions, voir "Modification du style d'impression" pour Windows ou "Modification de la disposition" pour Macintosh.

Le papier provoque un bourrage

Appuyez sur la touche . L'imprimante éjecte le papier bloqué puis reprend l'impression. Si l'erreur persiste, ouvrez le capot de l'imprimante et retirez le papier bloqué. Rechargez ensuite le papier dans le bac et appuyez sur la touche . L'impression reprend.

Si les bourrages papier sont fréquents, vérifiez que vous :

- Utilisez du papier souple de bonne qualité, chargé avec la face imprimable sur le dessus.
- Aérez la pile de papier avant de la charger.
- Ne chargez pas de papier au-delà de la flèche du guide latéral gauche.
- Adaptez la position du guide latéral gauche à la taille de votre papier.

Le papier est partiellement éjecté ou froissé

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

1. Si le papier n'est pas complètement éjecté, appuyez sur la touche . Contrôlez aussi le paramétrage de la taille de papier de votre application et du pilote.
2. Si le papier est froissé quand il sort, il peut être humide ou trop fin. Chargez une nouvelle pile de papier.

Remarque :

Conservez le papier inutilisé dans son emballage d'origine et dans un endroit sec. Voir "Papier" pour caractéristiques techniques.

Les impressions ne répondent pas à vos attentes

Si l'un des problèmes suivants s'est produit, essayez les solutions proposées pour ce problème.

Les caractères sont incorrects ou brouillés

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Sélectionnez votre imprimante comme imprimante par défaut sous Windows. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez activer le paramètre "<As_defa.htm>Imprimante par défaut" maintenant.
- Supprimez tous les travaux affichés dans la fenêtre de Progression (pour Windows), ou par l'utilitaire EPSON Monitor3 (pour Macintosh). Voir "Utilisation de la barre de progression", ou "Emploi de l'utilitaire EPSON Monitor3".
- Mettez hors tension l'imprimante et l'ordinateur. Vérifiez que le câble de l'imprimante est correctement branché.
- Si vous travaillez sous Windows NT 4.0, essayez de désinstaller le Port imprimante EPSON. Cliquez sur Démarrer, pointez Programmes, puis pointez Imprimantes EPSON, et pointez Désinstaller le Port imprimante EPSON. Suivez les messages qui s'affichent.

Les marges sont incorrectes

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Contrôlez le paramétrage des marges de votre application.
- Vérifiez que les marges sont comprises dans la zone imprimable de la page. Voir "Papier" pour les caractéristiques techniques.

- ❑ Sous Windows, contrôlez les paramètres de la boîte de dialogue Papier. Vérifiez qu'ils sont adaptés à la taille de votre papier.

Sous Macintosh, contrôlez les paramètres de la boîte de dialogue Mise en page. Vérifiez qu'ils sont adaptés à la taille de votre papier.

L'image est inversée

Désactivez l'option Miroir Horizontal du pilote, ou l'option "Miroir" de votre application. Pour les instructions, voir l'aide en ligne du pilote ou de votre application.

Sous Macintosh, voir aussi "Utilisation des paramètres avancés".

Des pages blanches sont imprimées

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- ❑ Sélectionnez votre imprimante comme imprimante par défaut sous Windows. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez activer le paramètre "<As_defa.htm>Imprimante par défaut" maintenant.

- ❑ Sous Windows, contrôlez les paramètres de la boîte de dialogue Papier. Vérifiez qu'ils sont adaptés à la taille de votre papier.

Sous Macintosh, contrôlez les paramètres de la boîte de dialogue Mise en page. Vérifiez qu'ils sont adaptés à la taille de votre papier.

- ❑ Exécutez l'utilitaire Nettoyage des têtes pour nettoyer les buses encrassées. Sous Windows 95 et Windows 98, vous pouvez lancer l'"<As_head.htm>Utilitaire de nettoyage des têtes" maintenant.

Après avoir essayé une ou plusieurs de ces solutions, exécutez un test d'imprimante pour contrôler vos résultats. Voir "Exécution d'un test d'imprimante".

De l'encre a coulé sur le bord inférieur de la feuille

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Si le papier est recourbé du côté de la face imprimable, aplatissez-le ou recourbez-le légèrement dans l'autre sens.
- Placez le levier de réglage en position "+".

L'impression est trop lente

Essayez une ou plusieurs de ces solutions :

- Pour accélérer l'impression, choisissez le mode Automatique et faites glisser le curseur du côté de l'option Vitesse. Pour les instructions, voir "Utilisation du paramétrage automatique" pour Windows ou "Utilisation du paramétrage automatique" pour Macintosh.
- N'ouvrez pas de trop nombreuses applications en même temps. Fermez toutes les applications que vous n'utilisez pas.
- Supprimez tous les fichiers inutiles pour faire de la place sur votre disque dur.
- Votre ordinateur n'a peut-être pas assez de mémoire. Consultez votre documentation pour savoir dans le détail comment augmenter la mémoire de votre ordinateur.
- Si vous êtes passé de Windows 95 à Windows 98, désinstallez le logiciel d'impression avec l'option Ajout/Suppression de programmes de Windows, puis réinstallez-le.

Remarque :

Pour d'autres conseils, voir "Augmentation de la vitesse d'impression" pour Windows, ou "Augmentation de la vitesse d'impression" pour Macintosh.

Mise à jour du logiciel d'impression pour Windows 98

Si vous êtes passés de Windows 95 à Windows 98, désinstaller le logiciel d'impression avec l'icône Ajout/Suppression de programmes du panneau de configuration de Windows, puis réinstallez-le.

Comment contacter le support technique

Si votre imprimante ne fonctionne pas correctement et que vous ne pouvez résoudre vos problèmes avec les informations contenues dans ce manuel, dans l'aide en ligne et dans Réponses EPSON, appelez le support technique.

SUPPORT TECHNIQUE
EPSON FRANCE

08 36 686 687

2,23 F la minute

Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 20h00 sans interruption.

Pour nous permettre de vous aider bien plus rapidement, merci de nous fournir les informations ci-dessous :

Numéro de série de l'imprimante :

(L'étiquette portant ce numéro est au dos de la machine.)

Modèle de l'imprimante :

Marque et modèle de votre ordinateur :

Version du logiciel d'impression :

(Reportez-vous au menu Version.)

Version de Windows que vous utilisez :

**Version de(s) l'application(s) que vous utilisez
normalement avec votre imprimante :**

Vous pouvez également consulter notre site Web :

<http://www.epson.fr>

Information produit
Déclaration de conformité

Consignes de sécurité

Conformité ENERGY STAR
Informations de sécurité
Avertissements, messages et remarques
Configuration système requise
 Pour les ordinateurs PC
 Pour les ordinateurs Macintosh
Éléments et fonctions de l'imprimante
Options et consommables
 Câbles d'interface
 Cartouches d'encre
 Supports spéciaux EPSON

Caractéristiques de l'imprimante

Impression
Papier
 Zone imprimable
Cartouches d'encre
Caractéristiques mécaniques
Caractéristiques électriques
Environnement
Normes de sécurité
Caractéristiques d'interface
 Interface parallèle
 Interface série
 Interface USB
 Câble USB optionnel
Glossaire
Mode d'emploi

Utilisation du logiciel d'impression sous Windows

Présentation du logiciel d'impression

Ouverture du logiciel d'impression

Modification des paramètres du pilote d'imprimante

Définition du type de support

Utilisation du paramétrage automatique

Utilisation des Configurations personnalisées

Utilisation des paramètres avancés

Modification du style d'impression

S'informer grâce à l'aide en ligne

Accéder à l'aide en ligne depuis votre application

Accéder à l'aide en ligne depuis Windows

Augmentation de la vitesse d'impression

Utilisation de Vitesse et progression

Utilisation de la configuration du Port

(Windows NT 4.0 uniquement)

Utilisation du logiciel d'impression sous Macintosh

Présentation du logiciel d'impression

Modification des paramètres du pilote

Définition du type de support

Utilisation du paramétrage automatique

Utilisation des paramètres personnalisés

Utilisation des paramètres avancés

Enregistrement de vos paramètres

Utilisation de vos paramètres enregistrés

Modification de la mise en page

Définition d'une taille de papier personnalisée

Modification de la disposition

Programmation de l'impression

Visualisation des impressions

Augmentation de la vitesse d'impression

Manipulation du papier

- Chargement du papier normal
- Chargement de papiers spéciaux et d'autres supports
 - A propos des feuilles de nettoyage des supports spéciaux
- Chargement des Enveloppes
- Utilisation du papier photo EPSON (102 x 152 mm)
 - Chargement
 - Retrait des marges prédécoupées
 - Conservation du papier

Contrôle de l'état de l'imprimante et gestion des travaux d'impression sous Windows

- Utilisation de la barre de progression
- Emploi de l'utilitaire EPSON Spool Manager
- Emploi de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2
 - Installation de l'utilitaire Status Monitor 2
 - Ouverture de l'utilitaire EPSON Status Monitor 2

Contrôle de l'état de l'imprimante et gestion des travaux d'impression sous Macintosh

- Emploi de l'utilitaire EPSON StatusMonitor
- Définition des paramètres de configuration
- Contrôle de l'impression en tâche de fond
 - Emploi de l'utilitaire EPSON Monitor3
 - Modification de la priorité des travaux d'impression

Impression en réseau

- Pour les utilisateurs de Windows 95 et 98
 - Configurer l'imprimante comme imprimante partagée
 - Accéder à l'imprimante par le réseau
- Pour les utilisateurs de Windows NT 4.0
 - Configurer l'imprimante comme imprimante partagée
 - Accéder à l'imprimante par le réseau

Remplacement des cartouches d'encre

Remplacement d'une cartouche vide

Utilisation du panneau de commandes de l'imprimante

Emploi de l'utilitaire Status Monitor

Remplacement d'une cartouche vieille ou abîmée

Maintenance

Vérification des buses d'impression

Emploi de l'utilitaire de vérification des buses

Utilisation des touches du panneau de commandes

Nettoyage des têtes d'impression

Emploi de l'utilitaire de nettoyage des têtes

Utilisation des touches du panneau de commandes

Alignement des têtes d'impression

Nettoyage de l'imprimante

Transport de l'imprimante

Dépannage

Définition du problème

Voyants d'erreur

Status Monitor 2

Exécution d'un test d'imprimante

La qualité d'impression pourrait être améliorée

L'imprimante n'imprime pas

Tous les voyants sont éteints

Les voyants se sont allumés puis éteints

Seul le voyant de mise en marche est allumé

Le voyant de fin de papier clignote ou est allumé

L'un des voyants de fin d'encre clignote ou est allumé

Tous les voyants clignotent

Le papier n'est pas entraîné correctement

Le papier n'est pas entraîné

Plusieurs pages sont entraînées en même temps

Le papier provoque un bourrage

Le papier est partiellement éjecté ou froissé

Les impressions ne répondent pas à vos attentes

Les caractères sont incorrects ou brouillés

Les marges sont incorrectes
L'image est inversée
Des pages blanches sont imprimées
De l'encre a coulé sur le bord inférieur de la feuille
L'impression est trop lente
Mise à jour du logiciel d'impression pour Windows 98
Comment contacter le support technique

A

Aide en ligne 48

Aperçu 74

Appareil numérique

Macintosh 63

Windows 41

B

Background printing 101

Boîte de dialogue Mise en page 67

Boîte de dialogue Paramètres personnalisés

Macintosh 66

Windows 44

C

Câbles 13

Câbles d'interface 13

câble USB 28

Caractéristiques 17, 25

Cartes jet d'encre 14, 39, 62, 81

Cartouches d'encre 113, 118

Chargement du papier 79, 85

Chargeur 8

ColorSync 64

Computer requirements 5

Configuration 100

Consumable products 13

Contrôler les buses 121, 121

Customer support 150

D

DMA transfer 52

E

Encre

Windows 40, 62

Enregistrement paramètres

Macintosh 66

Windows 44

Enveloppes 21
EPSON Monitor3 102
EPSON Spool Manager 90
EPSON StatusMonitor 99
EPSON Status Monitor 2 91
Extension du guide papier 8
F
Feuilles autocollantes 81
Feuilles de nettoyage 83
Filigrane
 Macintosh 71
Film glacé 81
G
Glossary 29
Guide papier 8
Guides latéraux 8
H
Heure d'impression 72
I
ICM 41
Impression en tâche de fond 73
Imprimante 129
Ink cartridges 13, 113
L
Layout dialog box 70
Layout menu 45
Lever de réglage 82
Lights 131
Loading paper 83, 85
M
Media type setting
 Macintosh 61
Mode économique
 Windows 41, 64

O
Options 13, 28
Orientation
 Macintosh 67
 Windows 45
P
Paper menu 45
Papier glacé 81
Papier jet d'encre 14, 38, 61, 81
Papier photo 82, 85
Papiers spéciaux 14
Papier transfert 82
Paramétrage automatique
 Macintosh 62
Paramètre Filigrane
 Windows 48
Paramètre Réduction/Agrandissement
 Windows 46
Paramètre RVB 42
Paramètres automatiques
 Windows 40
Paramètres avancés
 Macintosh 64
 Windows 42
Paramètres personnalisés
 Macintosh 63
 Windows 41
Paramètre Texte
 Windows 41
PhotoEnhance
 Macintosh 63
PhotoEnhance3
 Windows 41
Photos autocollantes 82
Plateau de sortie 8

Printer 8
Printer software for Macintosh 59, 60
Printer software for Windows 36, 37
Print head 127
Print Head Alignment utility 127
Print speed, increasing
 Macintosh 75
 Windows 49, 51
Q
Qualité d'impression
 Macintosh 65
 Windows 43
R
Résolution 17
S
Special paper 80
Specifications 20, 22, 23, 24, 25
Spool Manager 90
Status Monitor
 Macintosh 99
 Windows 91
T
Taille de papier personnalisée 68
Tête d'impression 121
Têtes d'impression 127
Texte/Graphique
 Macintosh 63
 Windows 41
Touches 10
Transparents 82
Type de support
 Windows 38
U
Utilitaire Alignement des têtes 127
Utilitaire Nettoyage des têtes 123

Utilitaires

Macintosh 59

Windows 36

V

Vitesse & progression 89

Vitesse d'impression, augmenter 56

Voyants 10

Z

Zone imprimable

caractéristiques 20

Macintosh 67

Windows 45

Zoom

Macintosh 68